

# NOTITIAE

SACRA CONGREGATIO PRO SACRAMENTIS  
ET CULTU DIVINO  
— SECTIO PRO CULTU DIVINO —



143-144

CITTÀ DEL VATICANO  
IUNIO-IULIO 1978

# NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica editi cura  
Sectionis pro Cultu Divino Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino

« Notitiae » prodibunt semel in mense. Libenter, iudicio Directionis, nuntium dabitur Actorum, inceprium, editionum in re liturgica, praesertim e Conferentiis Episcopatibus vel Commissionibus liturgicis nationalibus emanantium, si scriptorum vel periodicorum exemplar missum fuerit.

*Directio:* Commentarii sedem habent apud S. Congregationem pro Sacramentis et Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartulae, manuscripta his verbis inscripta NOTITIAE. Città del Vaticano. Administratio autem residet apud Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano - c.c.p. N. 00774000.

Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 5.000 - extra Italiam lit. 7.000 (\$ 11). Singuli fasciculi veneunt: lit. 500 (\$ 0,90) — Pro annis elapsis singula volumina: lit. 10.000 (\$ 15); singuli fasciculi: lit. 900 (\$ 1,50).

Libraria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam via aerea. Typis Polyglottis Vaticanis.

## 143-144 Vol. 14 (1978) - Num. 6-7

### *Allocationes Summi Pontificis*

Lo Spirito Santo è l'anima della Chiesa . . . . .	237
L'Eucaristia comunione con Cristo e con i fratelli . . . . .	238

### *Acta Congregationis*

#### Summarium Decretorum:

Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopatuum circa interpretationes populares . . . . .	242
Confirmatio textuum Propriorum Religiosorum . . . . .	243
Calendaria particularia . . . . .	244
Patroni confirmatio . . . . .	244
Incoronations . . . . .	245
Decreta varia . . . . .	245

### *Studia*

L'évolution du Missel Romain de Pie IX à Jean XXIII (1846-1962) (Pierre Jounel) . . . . .	246
Das Stundengebet, Gebet auch der Laien (Burkard Neunheuser, osb) . . . . .	259

### *Acta Conferentiarum Episcopatuum*

Conferencia Episcopal Cubana . . . . .	270
--	-----

### *Celebrationes particulares*

#### De Beatificationibus:

Beata Maria Henrica Dominici . . . . .	278
--	-----

### *Instauratio liturgica*

Redécouvrir le Sacrement du pardon (Roger Etchegaray) . . . . .	280
Libri liturgici officiales . . . . .	282

### *Actuositas Commissionum liturgicarum*

Irish Institute of Pastoral Liturgy . . . . .	293
ICEL: The Roman Pontifical . . . . .	297

### *Documentorum explanatio*

#### Ad Ordinem Missae:

I. De gestibus et corporis habitibus . . . . .	300
II. De incensatione . . . . .	301
III. De loco e quo Verbum Dei annuntiatur . . . . .	302
IV. De lectionibus proferendis . . . . .	303
V. De Missis concelebratis . . . . .	303
VI. De doxologia Canonis proferenda . . . . .	304
VII. De « Agnus Dei » ad fractionem panis . . . . .	306
VIII. De ritibus conclusionis . . . . .	306

### *Nuntia*

IV <sup>me</sup> Rencontre européenne des Secrétaire nationaux de Liturgie . . . . .	308
--	-----

### *Bibliographica*

Libri ad redactionem commentariorum « Notitiae » missi . . . . .	311
--	-----

## SOMMAIRE

### Discours du Saint-Père (pp. 237-241).

Au cours de ses récentes rencontres avec les fidèles, le pape s'est arrêté sur le sens de quelques grandes fêtes liturgiques. Il a rappelé notamment que l'Esprit est l'âme de l'Eglise (Pentecôte), et que l'Eucharistie est communion avec le Christ et avec les frères (Fête-Dieu).

### Etudes

#### *L'évolution du Missel romain le Pie IX à Jean XXIII (pp. 246-258).*

Mons. Pierre Jounel présente ici la succession chronologique des variations et additions introduites dans le Missel romain de 1846 à 1962, date de la dernière édition typique du Missel dit « Tridentin ». On doit reconnaître que ce long inventaire, qui porte sur 116 années, laisse une impression d'incohérence et d'instabilité. Un tel manque d'unité met en évidence, par le nombre et l'importance des changements successifs, les initiatives des papes dans le domaine liturgique et l'évolution ininterrompue d'un Missel dont la fixité, défendue par certains, se révèle être plus un mythe qu'une réalité historique.

#### *La Liturgie des Heures, prière des laïcs (pp. 259-269).*

Etudiant la Constitution conciliaire sur la liturgie et les divers documents liturgiques postconciliaires, Dom B. Neunheuser met en évidence le changement de mentalité par lequel on est passé du « bréviaire », strictement réservé au clergé, à la « Liturgie des Heures », prière de tout le peuple de Dieu. On ne peut donc se désintéresser du problème de la catéchèse sur la Liturgie des Heures et de la pratique de la célébration des Laudes et des Vêpres dans les paroisses, les groupes de jeunes et même dans les familles.

### Actes des Conférences épiscopales (pp. 270-277).

#### *Cuba*

Au cours de leur dernière assemblée plénière, les évêques de Cuba ont donné aux prêtres des règles sur la célébration eucharistique, en y ajoutant certaines recommandations faites par la 2<sup>me</sup> Rencontre latino-américaine de liturgie, qui s'est tenue à Caracas en juillet 1977, à l'initiative du CELAM.

### Réforme liturgique

#### *Redécouvrir le sacrement du pardon (pp. 280-281).*

Réflexions sur la crise actuelle de la « confession » et sur les possibilités offertes par le rituel de la pénitence pour faire revivre, dans les communautés chrétiennes, l'authentique esprit de pénitence et la pratique éclairée du sacrement de la réconciliation.

### Activité des Commissions liturgiques (pp. 293-299).

Histoire et activité du Centre irlandais de liturgie pastorale.

ICEL: version du Pontifical romain en anglais.

### Informations (pp. 308-310).

La 4<sup>me</sup> Rencontre européenne des Secrétaires nationaux de Liturgie (Salzbourg, mai 1978).

## SUMARIO

### Discursos del Santo Padre (pp. 237-241).

El Santo Padre, en los discursos y homilias que ha pronunciado en ocasión de sus habituales encuentros pastorales con los fieles, ha insistido sobre el significado de algunas importantes celebraciones del Año litúrgico.

En relación con la solemnidad de Pentecostés, ha recordado que el Espíritu Santo es el alma de la Iglesia; y con motivo de la celebración de la fiesta del Cuerpo y Sangre de Cristo, que la Eucaristía es sobre todo comunión con Cristo y con los hermanos.

### Estudios

#### *La evolución del Misal Romano desde Pio IX a Juan XXIII* (pp. 246-258).

Mons. Pierre Jounel presenta la sucesión cronológica de las variaciones y adiciones introducidas en el Misal romano desde 1846 hasta 1962, fecha de la última edición típica del Misal llamado « tridentino ». Hay que reconocer que este largo inventario, que abraza 116 años, deja una fuerte impresión de incoherencia e inestabilidad. Esta falta de unidad pone en evidencia, precisamente por razón de la importancia de los sucesivos cambios, las iniciativas de los diversos Papas en el ámbito de la liturgia, así como la evolución ininterrumpida de un Misal, cuya estabilidad o fijeza, defendida por bastantes hoy día, aparece cada vez más como un mito en lugar de una realidad histórica.

#### *La Liturgia de las Horas, oración de los laicos* (pp. 259-269).

El P. B. Neunheuser, haciendo el examen de la Constitución conciliar sobre la Liturgia, así como de los demás documentos de la reforma postconciliar, sobre todo de la « Institutio Generalis de Liturgia Horarum », llega a la conclusión de que se ha producido un cambio de mentalidad: De la concepción del « Breviario » entendido como oración reservada esencialmente al clero, se ha pasado a ver en la « Liturgia de las Horas » la oración de todo el Pueblo de Dios.

Por esta razón no se puede descuidar más el problema de la catequesis relativa a la Liturgia de las Horas, así como de la celebración de Laudes y Vísperas en las parroquias, en los grupos juveniles e incluso en el ámbito de la familia.

### Actividad de las Conferencias Episcopales (pp. 270-277).

#### *Conferencia Episcopal Cubana*

Los Obispos de Cuba, en su última Asamblea Plenaria, han dado a los sacerdotes algunas normas relativas a la celebración de la Misa, a las cuales siguen diversas indicaciones del II Encuentro latinoamericano de Liturgia, que tuvo lugar en Caracas, en el mes de julio de 1977, organizado por el CELAM.

### Reforma Litúrgica

#### *Descubrir de nuevo el Sacramento del perdón* (pp. 280-281).

Se trata de algunas consideraciones sobre la crisis actual de la « Confesión », como crisis de fe, y sobre las posibilidades ofrecidas por el « Ordo paenitentiae » para hacer revivir en la comunidad cristiana el auténtico espíritu de penitencia y la práctica del sacramento.

### Actividad de las Comisiones Litúrgicas (pp. 293-299).

Apuntes sobre la historia y actividad litúrgico-pastoral del « Irish Institute of Pastoral Liturgy ».

Información relativa a la actividad del ICEL que prepara la edición en lengua inglesa del « Pontificale Romanum ».

### Nuntia (pp. 308-310).

Información sobre el IV Encuentro europeo de los secretarios nacionales de liturgia, celebrado en Salzburgo (Austria) en el pasado mes de mayo.

## SUMMARY

### Words of the Holy Father (pp. 237-241).

During the course of his customary audiences with the Faithful, the Holy Father spoke of the significance of certain great liturgical Feasts. He recalled that the Holy Spirit is the soul of the Church (Pentecost), and that the Eucharist is communion with Christ and with one another (Corpus Christi).

### Studia

#### *The Evolution of the Roman Missal from Pius IX to John XXIII* (pp. 246-258).

Mgr. Pierre Journel gives here a chronological list of the variations and additions made in the Roman Missal from 1846 to 1962, the date of the last "editio typica" of the so called "Tridentine" Missal. This lengthy inventory, dealing with a period of 116 years, gives an impression of incoherence and instability. This lack of unity throws into relief the breadth and importance of successive changes, the initiatives of Popes in liturgical matters and the uninterrupted evolution of the Missal, whose unchangeableness, defended by some, is seen to be more and more a myth rather than an historical reality.

#### *The Liturgy of the Hours, Prayer of the laity* (pp. 259-269).

Having studied the conciliar Constitution on the Liturgy and various subsequent documents, Dom B. Neunheuser shows something of the change in mentality from the concept of the "Breviary", reserved to the clergy, to that of the "Liturgy of the Hours", the prayer of the whole people of God. The importance of the need for catechesis on the Liturgy of the Hours and the practice of celebrating Morning and Evening Prayer in Parishes, groups of young people and even in the home.

### Acts of Episcopal Conferences (pp. 270-277).

*Cuba.* During the course of the last plenary session, the bishops of Cuba gave directives to their priests concerning the celebration of the Eucharist, they also added certain recommendations made at the second meeting of Latin-American Liturgical Commission, which met in Caracas in July 1977 under the auspices of CELAM.

### Liturgical Reform

#### *Rediscovering the Sacrament of Reconciliation* (280-281).

Reflexions on the present crisis regarding the sacrament of "confession" and on the possibilities for renewal offered by the new Rite in order to create a genuine spirit of penance in the Christian community.

### Activity of Liturgical Commissions (pp. 293-299).

An account of the work of the Irish Institute of Pastoral Liturgy.  
ICEL: The Roman Pontifical in English.

### Information (pp. 308-310).

The fourth european meeting of national Secretaries of Liturgy held in Salzburg in May 1978.

## ZUSAMMENFASSUNG

### Ansprachen des Papstes (S. 237-241).

Der Papst hat bei seinen üblichen pastoralen Zusammenkünften mit den Gläubigen Erwürdigungen über die Bedeutung einzelner wichtiger Feste des Kirchenjahres angestellt: zu Pfingsten erinnerte er daran, daß der Hl. Geist die Seele der Kirche ist; schließlich erinnert das Hochfest des Leibes und Blutes Christi an die Gemeinschaft mit Christus und den Brüdern, die in der Feier der Eucharistie gründet.

### Studien

#### *Die Entwicklung des Missale Romanum von Pius IX bis Johannes XXIII (S. 246-258).*

Mons. Pierre Jounel stellt in zeitlicher Abfolge die Veränderungen und Einfügungen in das Missale Romanum von 1846 bis 1962, dem Jahr der letzten Editio typica des sog. tridentinischen Meßbuches, dar. Die lange Zusammenstellung, die durch 116 Jahre führt, hinterläßt den Eindruck der Zusammenhanglosigkeit und Unbeständigkeit. Diese mangelnde Einheit macht aber doch anhand der umfangreichen und bedeutsamen aufeinanderfolgenden Änderungen die Initiative der Päpste im Bereich der Liturgie klar. Die kontinuierliche Entwicklung des Missale lässt außerdem deutlich erkennen, daß die angebliche Unveränderlichkeit des Meßbuches, die von bestimmten Leuten so verteidigt wird, eher ein Mythos als eine geschichtliche Tatsache ist.

#### *Das Stundengebet, Gebet auch der Laien (S. 259-269).*

In der vorliegenden Studie stellt P. Neunheuser unterstützt durch die Liturgiekonstitution und verschiedene nachkonziliäre Dokumente, insbesondere die »Institutio Generalis de Liturgia Horarum« einen Mentalitätswandel fest: vom Verständnis des »Breviers« als speziell klerikalem Gebet ging ein Verständniswandel vor sich hin zum »Stundengebet« als Gebet des gesamten Gottesvolkes. Dabei ist das Problem der Katechese über das Stundengebet sowie der Verwirklichung der Feier von Laudes und Vesper in den Pfarreien, Jugendgruppen und auch in der Familie nicht zu übersehen.

### Akten der Bischofskonferenzen (S. 270-277).

#### *Bischofskonferenz von Kuba*

Die kubanische Bischofskonferenz hat in ihrer letzten Vollversammlung einige Vorschriften für die Priester bezüglich der Feier der Eucharistie erlassen und Empfehlungen des zweiten lateinamerikanischen Treffens zum Thema der Liturgie hinzugefügt. Das Treffen fand im Juli 1977 in Caracas statt und wurde von der CELAM gefördert.

### Liturgische Erneuerung

#### *Wiederentdeckung des Fußsakramentes (S. 280-281).*

Es handelt sich um einige Überlegungen zur gegenwärtigen Krise der »Beichte« als Glaubenskrise und zu den Möglichkeiten, die der »Ordo Paenitentiae« bietet, um in der christlichen Gemeinde den wahren Geist der Buße und den Empfang des Fußsakramentes wiederzubeleben.

### Aktivitäten der Liturgie-Kommissionen (S. 293-299).

Die Geschichte und die pastoral-liturgische Aktivität des »Irish Institute of Pastoral Liturgy« wird vorgestellt.

Weiter folgen einige Notizen bezüglich der Arbeit der ICEL am Pontificale Romanum in englischer Sprache.

### Nachrichten (S. 308-310).

Notizen vom IV. Europäischen Treffen der nationalen Sekretäre für Liturgie, das im Mai in Salzburg stattfand.

# Allocutiones Summi Pontificis

---

## LO SPIRITO SANTO È L'ANIMA DELLA CHIESA

*Ex allocutione a Summo Pontifice Paulo VI habita in audiencia generali diei 10 maii 1978.\**

Noi ci troviamo nel periodo commemorativo estremamente importante, che separa e congiunge due avvenimenti capitali per la storia della religione nel mondo, l'Ascensione, cioè l'esodo glorioso e misterioso di Gesù Cristo, dopo la sua Risurrezione, dalla scena di questa vita terrena, e la Pentecoste, cioè, per noi cristiani, l'avvento dello Spirito Santo nel gruppo di seguaci del Signore, i quali, docili all'ultima raccomandazione loro fatta da Lui, se ne stavano riuniti a Gerusalemme aspettando, entro pochi giorni, un « Battesimo dello Spirito Santo », del quale non avevano un concetto chiaro, ma di cui ricordavano e certamente ripensavano le parole loro dette da Gesù: « voi avrete forza dallo Spirito Santo, che scenderà su di voi, e voi mi sarete testimoni a Gerusalemme, in tutta la Giudea e la Samaria, fino agli estremi confini della terra » (*At 1, 8*).

La Pentecoste cristiana segna una delle date decisive per la storia dell'umanità. Si tratta della nascita della Chiesa. Dice S. Agostino: « ciò che è l'anima per il corpo dell'uomo, tale è lo Spirito Santo per il corpo (mistico) di Cristo, ch'è la Chiesa » (*PL 38, 1231*); si tratta dell'infusione dello Spirito di Dio, dell'animazione soprannaturale dell'umanità, che compie la Chiesa, della presenza e dell'azione del Paracclito promesso, della terza Persona della Santissima Trinità, unico Dio, come si sa, in tre distinte Persone, Padre, Figlio e Spirito Santo.

Lo Spirito Santo! Egli è il « Dono di Dio » (cf. S. AGOSTINO, *De Trinitate*, V, 15; *PL 38, 921*); è l'amore di Dio che si comunica, e che moltiplica i segni della sua presenza e della sua azione, i doni dello Spirito Santo (cf. 11, 2), che nel conferimento del sacramento della Cresima, sono rievocati (sapienza e intelligenza, consiglio e fortezza, scienza e pietà, e timor di Dio). E San Paolo scriverà ai Galati: « frutto dello Spirito è l'amore, la gioia, la pace, la pazienza, la benignità, la bontà, la longanimità, la mitezza, la fede, la moderazione, la continenza, la castità » (5, 22-23).

\* *L'Osservatore Romano*, 11 maggio 1978.

La vita del cristiano, che si trova in « grazia di Dio », è come un giardino in fiore. Noi dobbiamo sempre onorare lo Spirito Santo, procurando appunto d'essere noi stessi il campo della sua fioritura. Con questa nota relativa all'attività spirituale del Paraclito (come lo definisce S. Giovanni: 14, 26; 15, 26; 16, 2) nell'anima cristiana, mediante l'azione sacramentale: « il Battesimo dà lo Spirito Santo come forza santificante, potenza interiore, che anima il cristiano dello Spirito di Cristo e lo farà vivere come Lui. La Confermazione, la Cresima, è la nuova Pentecoste d'ogni cristiano, che a lui dona lo Spirito per fare di lui un adulto; egli non vivrà più solamente per se stesso, come il fanciullo, ma egli avrà nella Chiesa una missione, la missione d'ogni cristiano di lavorare per il Regno di Dio » (P. BENOIT, *Passion et Resurrection du Seigneur*, p. 368).

Così che non passi inosservata la Pentecoste per noi! « Spiritum nolite extinguere! » ripeteremo con San Paolo (2 T's 5, 19), ma a tutti raccomanderemo di accendere, o riaccendere la fiamma viva della carità, ch'è appunto quella dello Spirito Santo.

## L'EUCARISTIA COMUNIONE CON CRISTO E CON I FRATELLI

*Homilia Summi Pontificis Pauli VI in Basilica S. Pauli extra moenia habita die 28 maii 1978, in sollemnitate Corporis et Sanguinis Christi.\**

Figli carissimi, la solennità che oggi celebriamo è stata voluta dalla Chiesa, voi ben lo sapete, perché i suoi figli potessero tributare al sacramento dell'Eucaristia, che abitualmente resta nascosto nel silenzio dei tabernacoli, quella pubblica testimonianza di gioiosa riconoscenza di cui ogni cuore consci della realtà di questa misteriosa presenza di Cristo non può non sentire l'impellente bisogno. Per questo oggi la fede dei cristiani prorompe, con sobria giocondità, nell'esultanza di preghiere corali e di canti festosi, che si riversa anche all'esterno dei templi portando ovunque una nota di letizia e un annuncio di speranza.

E come potrebbe essere diversamente, se sotto i bianchi veli dell'Ostia consacrata, sappiamo di avere con noi il Signore della vita e

\* *L'Osservatore Romano*, 29-30 maggio 1978.

della morte, « Colui che è, che era e che viene » (*Ap* 1, 4)? Noi celebriamo una festa della gioia perché, malgrado tutto, Egli è con noi tutti i giorni sino alla fine (cf. *Mt* 28, 28), una festa del passato, che è presente nella memoria della cena e della morte del Signore, al di là di ogni distanza temporale, una festa del futuro, perché già adesso sotto i veli del sacramento è presente Colui che porta con sé ogni futuro, il Dio dell'eterno amore (cf. K. RAHNER, *La Fede che ama la terra*, 1968, p. 114).

Quale messe di considerazioni suggestive e corroboranti si offre allo sguardo pensoso dell'anima in preghiera! È una meditazione che preferiremmo condurre nel silenzio di una contemplazione adorante, piuttosto che consegnare alle parole. Noi vogliamo proporvi, più suggerendo che sviluppando, qualche rapido spunto di riflessione.

Innanzitutto circa il valore di « memoria » del rito che stiamo celebrando. Voi sapete il perché delle due specie eucaristiche. Gesù volle restare sotto le apparenze del pane e del vino, figure rispettivamente del suo Corpo e del suo Sangue, per attualizzare nel segno sacramentale la realtà del suo sacrificio, di quella immolazione sulla croce, cioè, che ha portato al mondo la salvezza. Chi non ricorda le parole dell'apostolo Paolo: « Ogni volta che mangiate di questo pane e bevete di questo calice, voi annunziate la morte del Signore finché Egli venga » (*1 Cor* 11, 26)? Nella Eucaristia, dunque, Gesù è presente come « l'uomo dei dolori » (cf. *Is* 53, 3), come l'« agnello di Dio », che si offre vittima per i peccati del mondo (cf. *Gv* 1, 29).

Comprendere questo significa vedersi spalancare dinnanzi prospettive immense: in questo mondo non c'è redenzione senza sacrificio (cf. *Eb* 9, 22) e non c'è esistenza redenta che non sia al tempo stesso un'esistenza di vittima. Nell'Eucaristia è offerta ai cristiani di tutti i tempi la possibilità di dare al quotidiano calvario di sofferenze, incomprensioni, malattie, morte, la dimensione di un'oblazione redentrice, che associa il dolore dei singoli alla passione di Cristo, avviando l'esistenza di ognuno a quella immolazione nella fede, che nell'ultimo compimento si apre sul mattino pasquale della risurrezione.

Come vorremmo poter ripetere ad ognuno personalmente, e soprattutto a chi è attualmente oppresso dalla tristezza, dalla malattia, questa parola di fede e di speranza! Il dolore non è inutile! Se unito a quello di Cristo, il dolore umano acquista qualcosa del valore redentivo della stessa passione del Figlio di Dio.

L'Eucaristia — è questa la seconda riflessione che vorremmo sotoporvi — è evento di comunione. Il Corpo e il Sangue del Signore sono offerti come nutrimento che ci redime da ogni schiavitù e ci introduce nella comunione trinitaria, facendoci partecipare alla vita stessa di Cristo e alla sua comunione con il Padre. Non a caso la grande preghiera sacerdotale di Gesù è intimamente connessa col mistero eucaristico e la sua appassionata invocazione « ut unum sint » (*Gv* 17) è situata proprio nell'atmosfera e nella realtà di questo mistero.

L'Eucaristia postula la comunione. Lo aveva ben capito l'Apostolo a cui è dedicata questa Basilica, il quale, scrivendo ai cristiani di Corinto, domandava loro: « il calice della benedizione che noi benediciamo, non è forse comunione con il Sangue di Cristo? E il pane che noi spezziamo non è forse comunione con il Corpo di Cristo? ». Intuizione fondamentale, dalla quale l'Apostolo, con logica stringente, traeva la ben nota conclusione: « Poiché c'è un solo pane, noi, pur essendo molti, siamo un corpo solo: tutti infatti partecipiamo dell'unico pane » (*1 Cor* 10, 16-17).

L'Eucaristia è comunione con Lui, Cristo, e perciò stesso si trasforma e si manifesta in comunione nostra con i fratelli; essa è invito a realizzare fra noi la concordia e l'unione, a promuovere ciò che insieme ci affretta, a costruire la Chiesa, che è quel mistico Corpo di Cristo, del quale il sacramento eucaristico è segno, causa e alimento. Nella Chiesa primitiva l'incontro eucaristico diventava la sorgente di quella comunione di carità, che costituiva uno spettacolo di fronte al mondo pagano. Anche per noi cristiani del ventesimo secolo, dalla nostra partecipazione alla mensa divina, deve scaturire l'amore vero, quello che si vede, che dilaga, che fa storia.

C'è un terzo aspetto poi di questo mistero: l'Eucaristia è anticipazione e pegno della gloria futura. Celebrando questo mistero la Chiesa pellegrina si avvicina, giorno dopo giorno, alla Patria e, camminando sulla via della passione e della morte, si approssima alla risurrezione e alla vita eterna. Il pane eucaristico è il viatico che la sorregge sulla strada, piena d'ombre, di questa esistenza terrena e che la introduce, in qualche modo già fin d'ora, alla esperienza dell'esistenza gloriosa del cielo. Ripetendo il gesto divino della Cena, noi costruiamo nel tempo fuggevole la città celeste, che permane. Spetta dunque a noi cristiani di essere, in mezzo agli altri uomini, testimoni di questa realtà, annunciatori di questa speranza. Il Signore, presente nella verità del sacramento, non ripete forse ai nostri cuori in ogni Messa:

« Non temere! Io sono il Primo e l'Ultimo e il Vivente » (*Ap 1, 17-18*)? Ciò di cui il mondo odierno ha forse più bisogno è che i cristiani levino alta, con umile coraggio, la voce profetica della loro speranza. Sarà precisamente da una vita eucaristica intensa e consapevole, che la loro testimonianza deriverà la calda trasparenza e la capacità di convinzione, che sono necessarie per far breccia nei cuori umani.

Fratelli e figli carissimi, stringiamoci dunque intorno all'Altare! Qui è presente Colui che, dopo aver condiviso la nostra condizione umana, regna ora glorioso nella gioia senza ombre del cielo. Lui, che un tempo domò le onde minacciose del lago di Tiberiade, guidì la navicella della Chiesa, sulla quale tutti noi siamo, attraverso le tempeste del mondo, fino alle sponde serene dell'eternità. Noi a Lui ci affidiamo, confortati dalla certezza che la nostra speranza non sarà delusa.

---

### Une attitude de responsabilité

... de nombreux prêtres et responsables de liturgie se sont mieux rendu compte qu'il ne suffit pas d'appliquer matériellement les dispositions d'un livre liturgique: il faut en pénétrer l'esprit.

Célébrer suppose une attitude de responsable et le prêtre est à un titre spécial ministre de la prière liturgique. Cette tâche est délicate, elle requiert un long effort de compréhension. Nul ne peut s'approprier la prière liturgique comme son bien personnel, tel est le sens fondamental des normes liturgiques; nul ne peut non plus faire abstraction de la physionomie particulière de chaque assemblée. La ferveur et l'enthousiasme de nombreuses communautés ont confirmé et encouragé les pasteurs et les équipes liturgiques dans leurs efforts pour rendre vivante la célébration chrétienne.

(*Ex Litteris pastoralibus Episcoporum dioecesium linguae gallicae Belgii, ad presbyteros et ad eos qui responsabilitatem habent celebrationum liturgicarum, mense maio 1978 datis*).

# Acta Congregationis

---

## SUMMARIUM DECRETORUM (a die 5 ad diem 31 maii 1978)

### I. CONFIRMATIO DELIBERATIONUM CONFERENTIARUM EPISCOPALIUM CIRCA INTERPRETATIONES POPULARES

#### AFRICA

##### Malia

Decreta generalia, 20 maii 1978 (Prot. CD 496/77): confirmatur interpretatio *bambara* Ordinis unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae.

#### ASIA

##### Corea

Decreta generalia, 26 maii 1978 (Prot. CD 490/78): confirmatur interpretatio *coreana* Liturgiae Horarum.

##### India

Decreta particularia, *Regio linguae « malayalam »*, die 14 februarii 1978 (Prot. CD 184/78; 185/78; 186/78; 187/78; 188/78): confirmatur interpretatio *malayalam* Ordinis Baptismi parvolorum, Ordinis Confirmationis, Ordinis initiationis christianaee adulorum, Ritus de ordinatione presbyteri, Ordinis unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae.

##### Pakistania

Decreta generalia, 20 maii 1978 (Prot. CD 496/77): confirmatur interpretatio *urdu* Ordinis Paenitentiae.

## EUROPA

### Anglia et Cambria

**Decreta particularia, dioeceses Cambriae, 22 aprilis 1978 (Prot. CD 607/77):** confirmatur textus *latinus* Proprii Cambrensis Missarum et Liturgiae Horarum.

### Melita

**Decreta generalia, 13 maii 1978 (Prot. CD 860/77):** confirmatur interpretatio *melitensis* lectionum temporis per annum et de communi Liturgiae Horarum.

### Polonia

**Decreta particularia, Warmiensis, 11 maii 1978 (Prot. CD 623/78):** confirmatur textus *latinus* et *polonus* collectae Beatae Dorotheae Montoviensis, una cum textu *latino* lectionis alterae Liturgiae Horarum eiusdem Beatae.

### Slovakia

**Decreta generalia, 17 maii 1978 (Prot. CD 621/78):** confirmatur interpretatio *slovaca* Lectionarii Missarum pro dominicis et festis temporis Adventus, Nativitatis, Quadragesimae et Paschae.

## II. CONFIRMATIO TEXTUUM PROPRIORUM RELIGIOSORUM

**Ordinis Sancti Benedicti Confoederatio, atque Unio Monastica de Liturgia in Italia (UMIL), 14 maii 1978 (Prot. CD 583/78):** confirmatur interpretatio *italica* (*L'Ora dell'ascolto*, vol. II) Lectionarii ad Vigilias Liturgiae Horarum Monasticae.

**Ordo Fratrum Minorum, 16 maii 1978 (Prot. CD 1600/77):** confirmatur textus *latinus* et *croaticus* Missae et Liturgiae Horarum B.V.M. Matris Gratiarum ab Alma Domina Nazarethana.

**Ordo Servorum Mariae, 10 maii 1978 (Prot. CD 640/78):** confirmatur interpretatio *italica* partis secundae (a die 17 februarii ad diem 30 maii), partis tertiae (a die 15 ianuarii ad diem 15 iulii), et partis quartae (a die 23 augusti ad diem 17 novembris) Proprii Liturgiae Horarum.

Congregatio Missionis, 11 maii 1978 (Prot. CD 617/78): confirmatur interpretatio *lusitana* Proprii Missarum Congregationis Missionis et Filiarum a Caritate.

Missionarii Dominae Nostrae a La Salette, 23 maii 1978 (Prot. CD 683/78): confirmatur interpretatio *anglica* Missae et Liturgiae Horarum de Beata Maria Virgine a La Salette.

« Istituto Suore di N.S. del rifugio in Monte Calvario », 11 maii 1978 (Prot. CD 554/78): confirmatur Ordo Professionis religiosae proprius lingua *italica* exaratus.

Sorores Dominae Nostrae a Consolatione, 12 maii 1978 (Prot. CD 632/78): confirmatur interpretatio *lusitana* Liturgiae Horarum Beatae Mariae Rosae Molas y Vallvé.

### III. CALENDARIA PARTICULARIA

#### *Dioeceses*

Warmiensis, 11 maii 1978 (Prot. CD 623/78): conceditur ut celebratio Beatae Dorotheae Montoviensis in calendarium Ecclesiae Warmiensis inseratur, quotannis die 25 iunii gradu *memoriae obligatoriae* peragenda.

#### *Familiae religiosae*

Congregatio Missionalis Servarum Spiritus Sancti, 11 maii 1978 (Prot. CD 406/78).

Congregatio Missionalis Servarum Spiritus Sancti de Perpetua Adoratione, 11 maii 1978 (Prot. CD 408/78).

### IV. PATRONI CONFIRMATIO

Chiquinquirensis, 8 aprilis 1978 (Prot. CD 474/78): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis sub titulo « Nuestra Señora del Rosario de Chiquinquirá » eiusdem dioecesis apud Deum Patronae.

Garagoensis, 7 aprilis 1978 (Prot. CD 262/78): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis sub titulo « Nuestra Señora del Amparo de Chinavita » dioecesis Garagoensis apud Deum Patronae.

Sancta Rosa de Osos, 11 maii 1978 (Prot. CD 642/78): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis sub titulo « María Auxiliadora » paroecia v.d. « El Valle » apud Deum Patronae.

## V. INCORONATIONES

Cracoviensis, 30 martii 1978 (Prot. CD 470/78): conceditur ut gratiosa imago Beatae Mariae Virginis, quae in ecclesia paroeciali oppidi *Maków* nuncupati veneratur, nomine et auctoritate Summi Pontificis pretiosi diademate redimiri possit.

## VI. DECRETA VARIA

Adriensis, 19 maii 1978 (Prot. CD 683/78): conceditur ut interpretatio *italica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, quae invenitur in commentariis « *Liturgia* » nn. 249-250, cura C.A.L. editis, *ad interim* adhiberi valeat in dedicatione ecclesiae paroecialis S. Vigilii.

Tarentina, 27 maii 1978 (Prot. CD 641/78): conceditur ut interpretatio *italica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, quae invenitur in commentariis « *Liturgia* » nn. 249-250, cura C.A.L. editis, « *ad interim* » adhiberi valeat in dedicatione ecclesiarum quae sequuntur:

« S. Giovanni Bosco, S. Vito, S. Cuore, S. Antonio, S. Roberto Bellarmino, Ss. Medici Cosma e Damiano, S. Lucia, S. Pio X, S. Famiglia, Madonna della Fiducia, Addolorata » in civitate Tarentina;  
« Cristo Re » et « S. Famiglia » in loco v.d. « Martina Franca »;  
« S. Maria delle Grazie » in loco v.d. « Grottaglie ».

Ordo Fratrum Sancti Augustini, 19 maii 1978 (Prot. CD 647/78): conceditur ut ecclesia conventualis, in civitate Matritensi aedificata, Deo dedicari valeat in honorem Beati Alfonsi de Orozco.

Eodem die (Prot. CD 672/78): conceditur ut in dedicatione ecclesiae conventualis Beati Alfonsi de Orozco, in civitate Matritensi, *ad interim* adhiberi valeat Ordo dedicationis ecclesiae et altaris iuxta interpretationem *hispanicam* « *ad interim* » confirmatam.

L'EVOLUTION DU MISSEL ROMAIN  
DE PIE IX A JEAN XXIII  
(1846-1962)

Au cours des dernières années certains ont cru pouvoir récuser l'*Ordo Missae* de Paul VI au nom de la fidélité à l'*Ordo Missae* tridentin, auquel S. Pie V aurait interdit de jamais apporter la moindre addition ou variation. On lit, en effet, dans la bulle *Quo primum*, qui promulgue le Missel de 1570: *Neque ad Missale hoc immutandum a quolibet cogi, et compelli, praesentesve litterae ullo unquam tempore revocari, aut moderari possint, sed firmae semper validae in suo existant robore, similiter statuimus et declaramus.* Mais il est bien évident qu'aucun pape ne saurait lier ses successeurs en matière de liturgie. Le Pontife romain jouit en effet du pouvoir « d'introduire et approuver de nouveaux rites, de modifier ceux mêmes qu'il aurait jugé devoir changer », comme l'affirme Pie XII dans l'Encyclique *Mediator Dei* (*AAS* 39, 1947, 544). C'est la raison pour laquelle S. Pie X n'hésita pas à refondre complètement, en 1911, l'*Ordo psallendi*, bien que S. Pie V ait statué en tête du Bréviaire de 1568: *Breviarium ipsum nullo tempore vel totum vel ex parte mutandum, vel ei aliquid addendum, vel omnino detrabendum esse* (Bulle *Quod a Nobis*, 7 juillet 1568).

Mais il convient de relever, en plus, qu'en promulguant le nouveau Missel romain S. Pie V n'a pas privilégié l'*Ordo Missae* par rapport aux autres formulaires. A ses yeux le Missel de 1570 se présente comme un tout. Or, si ses successeurs n'ont pas cru devoir modifier l'*Ordo Missae* avant le II<sup>e</sup> Concile du Vatican, ils ne se sont pas fait faute de toucher au reste du Missel. Il suffit, pour s'en rendre compte, de relever les principaux changements apportés au Missel tridentin durant le dernier siècle de son histoire, plus précisément de Pie IX à Jean XXIII (1846-1962).

A l'avènement de Pie IX, le Calendrier romain s'était déjà accru de 100 fêtes nouvelles: 13 avaient été introduites dès la fin du 16<sup>e</sup> siècle, 49 au 17<sup>e</sup>, 32 au 18<sup>e</sup> et 6 durant la première moitié du 19<sup>e</sup>. De plus, un *Proprium pro aliquibus locis* avait été ajouté par les divers éditeurs à partir du milieu du 17<sup>e</sup> siècle et il avait pris peu à peu de l'ampleur. Il contenait, entre autres, les fêtes approuvées *ad libitum*.

Les pages qui suivent présenteront la succession chronologique des variations et additions introduites dans le Missel depuis 1846. De 1846 à 1908 la référence est donnée aux *Decreta authentica Congregationis sacrorum Rituum* (DA), quand elle s'y trouve. A partir de 1909 la plupart des décrets et des formulaires sont publiés aux *Acta Apostolicae Sedis* (A).<sup>1</sup>

#### PIE IX (1846-1878)

- 1846 Peu après son avènement le pape Pie IX approuve une messe *in festo Immaculatae Conceptionis* (messe *Venite et videte*) remplaçant la messe *in Conceptione B.M.V.* du Missel de 1570. Elle sera en usage jusqu'en 1863 (cf. DA 3119).
- 1847 La fête du Patronage de S. Joseph (messe *Protector*), concédée aux Carmes en 1680 et célébrée à Rome depuis 1809 le 3<sup>e</sup> dimanche après Pâques, est étendue à l'Eglise universelle, 2<sup>e</sup> classe (cf. DA 3201).
- 1849 La fête du Précieux Sang de N.S.J.C. (messe *Redemisti nos*), concédée à certains lieux depuis Benoît XIV pour le 5<sup>e</sup> vendredi de Carême, est étendue à l'Eglise universelle par Pie IX, réfugié à Gaëte, et fixée au 1<sup>er</sup> dimanche de juillet, 2<sup>e</sup> classe (DA 2978).
- 1850 La fête de la Visitation de la B.V.M. est élevée à la 2<sup>e</sup> classe pour l'anniversaire de la libération de Rome et du rétablissement du pouvoir temporel du pape (DA 2979).
- 1854 Fête de S. Tite (collecte et évangile propres), fixée au 6 février, double.
- 1856 La fête du Sacré-Cœur de Jésus (messe *Miserebitur*), approuvée pour certains lieux par Clément XIII en 1765, est étendue à l'Eglise universelle, double majeur (cf. DA 3712). La messe *Egredimini*, approuvée par Pie VI pour la Vénétie, demeure au *Pro aliquibus locis*.

<sup>1</sup> Il est impossible de découvrir quels principes ont présidé au choix des décrets de la S. Congrégation des Rites dans la collection des *Decreta authentica*. On y trouve, par exemple, l'élévation de la fête du Sacré-Cœur à la 1<sup>re</sup> classe en 1889, mais non son extension à l'Eglise universelle en 1856. On note le même flottement dans la hiérarchie des documents de promulgation: c'est par une Constitution Apostolique que Pie IX promulgue le nouvel Office de l'Immaculée-Conception en 1863, tandis qu'un simple Décret général suffira, sous Pie XII, à la promulgation de l'*Ordo instauratus Hebdomadae Sanctae* en 1955.

- 1861 Fête de Ste Angèle Merici (oraisons propres), fixée au 31 mai, double.
- 1863 Par la Constitution Apostolique *Quod iampridem* du 25 septembre, Pie IX promulgue à nouveau une messe pour la fête de l'Immaculée Conception (*Gaudens gaudebo*), ainsi qu'une messe (*Venite et videte*) pour la vigile de cette fête concédée aux Eglises qui en feront la demande (DA 3119).
- Pour comprendre l'importance de cette décision, il faut rappeler qu'en 1476 Sixte IV avait fait composer par un clerc de Vérone, Leonardo Nogarola, une messe dont la collecte proclamait l'immaculée conception de Marie, mais qu'en 1570 Pie V avait aboli ce formulaire pour y substituer les prières et les chants de la messe *Salve sancta Parens* du 2 juillet. Or, dans la messe *Gaudens gaudebo*, Pie IX reprend textuellement l'oraison de 1476, dont les termes coïncident avec ceux de la définition dogmatique de 1854. Quant à la messe de la vigile, elle conserve l'introït, le graduel et l'évangile de la messe approuvée en 1846 pour le jour de la fête.
- 1869 Fête de S. Paul de la Croix (messe *Christo confixus*), fixée au 28 avril, double.
- 1871 Par la Constitution Apostolique *Inclytum Patriarcham* du 7 juillet, Pie IX élève à la 1<sup>re</sup> classe la fête de S. Joseph, qu'il a déclaré Patron de l'Eglise universelle (8 décembre 1870) et il insère son nom dans l'oraison *A cunctis* (DA 3252).
- 1874 La fête de S. Boniface (messe *Exsultabo*) est étendue à l'Eglise universelle (5 juin), double, sur proposition d'une Commission chargée de répondre à un certain nombre de vota des Pères du I<sup>er</sup> Concile du Vatican (DA 3551).

### LÉON XIII (1878-1903)

- 1879 Pour le 25<sup>e</sup> anniversaire de la promulgation du dogme de l'Immaculée Conception de la B.V.M., la fête est élevée à la 1<sup>re</sup> classe, et sa vigile étendue à l'Eglise universelle.  
Les fêtes de Ste Anne et de S. Joachim, patron du pape Léon XIII, sont élevées à la 2<sup>e</sup> classe.
- 1880 Fête des Ss. Cyrille et Méthode (messe *Sacerdotes propre*), fixée au 5 juillet *infra Octavam Ss. Petri et Pauli* pour exprimer

- l'attachement des Slaves au Siège de Pierre, double (cf. DA 3551).
- 1882 Léon XIII ayant fait reprendre les travaux de la Commission nommée par Pie IX en 1874, les fêtes suivantes sont introduites au Calendrier romain sous le rite double (DA 3551):
- au 9 février: S. Cyrille d'Alexandrie, docteur de l'Eglise (oraisons propres);
  - au 18 mars: S. Cyrille de Jérusalem, docteur de l'Eglise (oraisons et évangile propres);
  - au 14 avril: S. Justin (messe *Narraverunt*);
  - au 28 mai: S. Augustin de Cantorbéry (messe *Sacerdotes* propre);
  - au 14 novembre: S. Josaphat (messe *Gaudemus*).
- 1883 Pour que les clercs n'aient pas à dire trop souvent l'office ferial, plus long que celui des fêtes, Léon XIII approuve une série hebdomadaire d'offices votifs et de messes correspondantes, dont on pourra user durant toutes les féries de l'année, à l'exception du mercredi des cendres, du temps de la Passion et de la dernière semaine de l'Avent: Ss. Anges le lundi, Ss. Apôtres le mardi, S. Joseph le mercredi, S. Sacrement le jeudi, Passion le vendredi, Immaculée Conception le samedi (DA 3581).
- Le même décret élève au rite double majeur les fêtes de la Commémoration de S. Paul, des Ss. Anges Gardiens, de S. Benoît, de S. Dominique et de S. François d'Assise.
- 1887 La fête du S. Rosaire de la B.V.M. est élevée à la 2<sup>e</sup> classe (DA 3681).
- 1888 Fête des Sept Saints Fondateurs des Servites (messe *Justi de-cantaverunt*), fixée au 11 février, double.
- Promulgation d'une messe nouvelle du S. Rosaire de la B.V.M. (*Gaudemus*).
- 1889 La fête du Sacré-Cœur est élevée à la 1<sup>re</sup> classe, le vendredi après l'octave du Saint-Sacrement étant établi pour son jour propre (DA 3712).
- 1890 Les fêtes suivantes sont introduites au Calendrier romain (DA 3734):
- au 27 mars: S. Jean Damascène, docteur de l'Eglise (messe *Tenuisti*), double;

au 28 mars: S. Jean de Capistran (messe *Ego autem*), semi-double;

au 26 novembre: S. Sylvestre Gozzolini (oraison propre), double.

- 1893 Un décret fixant le catalogue des fêtes primaires et secondaires élève à la 1<sup>re</sup> classe l'Annonciation de la B.V.M., et au rite double majeur les dédicaces des basiliques du Saint-Sauveur et des Ss. Apôtres Pierre et Paul (DA 3810). Un décret de 1895 réitère l'élévation de la fête de l'Annonciation à la 1<sup>re</sup> classe et fixe son jour propre au lundi après le dimanche in albis, lorsque le 25 mars tombe durant la quinzaine pascale (DA 3810).
- 1896 La fête de S. Thomas Becket (29 décembre) est élevée au rite double (DA 3889).
- 1897 Fête de S. Antoine-Marie Zaccaria (messe *Sermo meus*) fixée au 5 juillet, double, celle des Ss. Cyrille et Méthode étant transférée au 7 du même mois (DA 3969).
- 1899 Fête de S. Bède le Vénérable, docteur de l'Eglise (collecte propre), double, fixée au 27 mai, celle de Ste Marie Madeleine de' Pazzi étant transférée au 29 du même mois.

#### SAINT PIE X (1903-1914)

- 1904 Fête de S. Jean-Baptiste de la Salle (collecte et évangile propres), fixée au 15 mai, double.  
La fête de S. François-Xavier est élevée au rite double majeur.
- 1908 Pour le cinquantenaire des apparitions de Lourdes, la fête de l'Apparition de la B.V.M. (messe *Vidi civitatem*), approuvée par Léon XIII en 1891, est étendue à l'Eglise universelle, double majeur, celle des Ss. Fondateurs des Servites étant transférée au 12 février.  
Pour le cinquantenaire de son ordination sacerdotale (18 septembre 1858), Pie X élève la fête des Sept Douleurs de la B.V.M. à la 2<sup>e</sup> classe.
- 1909 La fête de S. Paulin (22 juin) est élevée au rite double et dotée d'une messe propre (*Sacerdotes*). C'est l'un des premiers décrets de la S. Congrégation des Rites insérés aux *Acta Apostolicae Sedis* (A, tome 1, 556).

La fête des Stes Perpétue et Félicité, commémorée antérieurement le 7 mars en la fête de S. Thomas d'Aquin, est anticipée au 6 et élevée au rite double (A 1, 706).

- 1911 Le Motu proprio *Supremi Disciplinae* du 2 juillet sur les jours de fêtes de précepte introduit d'importantes modifications dans la célébration de l'année liturgique (DA 4272; A 3, 305):

la fête de S. Joseph, dotée d'une octave, est fixée au dimanche suivant le 19 mars;

celle du Très Saint Corps du Christ au 2<sup>e</sup> dimanche après la Pentecôte;

celle de la Nativité de S. Jean-Baptiste au dimanche précédent le 29 juin.

A la suite de nombreuses protestations contre ces innovations, un décret du 24 juillet fixe ainsi les fêtes (DA 4273; A 3, 350):

S. Joseph sera célébré le 19 mars, sans octave et sans fériation;

le Patronage de S. Joseph, célébré le 3<sup>e</sup> dimanche après Pâques, est élevé à la 1<sup>re</sup> classe avec octave;

la fête de la Sainte Trinité est élevée à la 1<sup>re</sup> classe;

la fête du S. Corps du Christ est maintenue au jeudi après la Trinité, dotée d'une octave privilégiée, mais sans fériation.

En application de la Constitution Apostolique *Divino afflatu* du 1<sup>er</sup> novembre (DA 4279; A 3, 633) un décret prescrit la suppression ou le transfert en semaine des fêtes *pro aliquibus locis* assignées au dimanche, et déclare que l'office de la Comémoration de tous les Fidèles Défunts tient lieu d'office du jour le 2 novembre, ou le 3 si le 2 tombe un dimanche (A 3, 639).

- 1912 Un décret promulgue de nombreux changements en application de la Constitution *Divino afflatu*, entre autres ceux-ci (A 4, 58):

les fêtes de la dédicace du Saint-Sauveur et de la Transfiguration du Seigneur (titulaire de la basilique du Latran) sont élevées à la 2<sup>e</sup> classe;

la fête du Saint Nom de Marie est transférée du dimanche au 12 septembre.

- 1913 La fête des Sept Douleurs de la B.V.M. est fixée au 15 septembre et celle du S. Rosaire au 7 octobre.

Le Motu proprio *Abhinc duos annos* du 23 octobre (DA 4307; A 5, 449) et le Décret qui l'accompagne (DA 4308; A 5, 457) poursuivent la restauration du dimanche. En conséquence:

toutes les fêtes assignées au dimanche seront célébrées au jour fixe où elles sont inscrites au Martyrologe, à l'exception de celles de la Sainte Trinité et du S. Nom de Jésus. C'est ainsi que la fête de la Nativité de S. Jean-Baptiste, transférée au dimanche en 1911, retrouve sa date traditionnelle du 24 juin;

la solennité de S. Joseph (remplacant la fête de son Patronage) est fixée au mercredi qui suit le 2<sup>e</sup> dimanche après Pâques;

la fête de S. Joachim est fixée au 16 août, celle de S. Hyacinthe étant transférée au 17;

l'anniversaire de la dédicace de l'église doit être assigné à un jour fixe;

toutes les translations sont supprimées, sauf celles des fêtes de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>e</sup> classe.

- 1914 Un décret du 22 mai approuve six messes du Commun de plusieurs Saints *pro aliquibus locis* (DA 4316).

#### BENOÎT XV (1914-1922)

- 1915 Par la Constitution Apostolique *Incruentum Altaris* du 10 août, Benoît XV autorise la célébration de trois messes le jour de la Commémoration de tous les Fidèles Défunts et prescrit d'introduire dans le Missel les trois formulaires approuvés par Benoît XIV pour l'Espagne et le Portugal (DA 4331; A 7, 401).

- 1917 La Commémoration de tous les Fidèles Défunts est assimilée aux fêtes primaires de 1<sup>re</sup> classe (DA 4341).

La dédicace de S. Michel (29 septembre) est élevée à la 1<sup>re</sup> classe.

- 1919 La préface des Défunts, concédée à de nombreux diocèses de France, et une nouvelle préface de S. Joseph sont introduites au Missel romain (A 11, 191).

- 1920 Décret d'approbation de l'édition typique du *Missale Romanum* comportant, avec les fêtes nouvellement instaurées, les varia-

tions et additions introduites par la Bulle *Divino afflatu* et les décrets subséquents (A 12, 448).

La fête de S. Ephrem, docteur de l'Eglise (collecte propre), est introduite en Occident et fixée au 18 juin, double (A 12, 544).

- 1921 Quatre fêtes, déjà célébrées en divers lieux, sont étendues à l'Eglise universelle (A 13, 543):

le dimanche dans l'octave de l'Epiphanie: la Sainte Famille (messe *Exultet gaudio*), 2<sup>e</sup> classe, fête approuvée par Léon XIII en 1893 et fixée alors au 3<sup>e</sup> dimanche après l'Epiphanie;  
au 24 mars: S. Gabriel archange (messe *Benedicite*), double majeur;

au 28 juin: S. Irénée (messe *Lex veritatis*), double;

au 24 octobre: S. Raphaël archange (messe *Benedicite*), double majeur.

La fête de S. Irénée sera transférée au 3 juillet en 1960.

#### PIE XI (1922-1939)

- 1923 La fête de S. Ignace de Loyola est élevée au rite double majeur.
- 1925 Pie XI promulgue dans l'Encyclique *Quas primas* du 11 décembre la fête du Christ-Roi, qui sera célébrée le dernier dimanche d'octobre (messe *Dignus est Agnus*), 1<sup>re</sup> classe (A 17, 608).
- 1926 S. Jean de la Croix est proclamé docteur de l'Eglise (A 18, 25).  
Fête de S. Pierre Canisius, docteur de l'Eglise (collecte propre), fixée au 27 avril, double (A 18, 26).
- 1927 Fête de Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus (collecte propre), fixée au 3 octobre, double (A 19, 286).
- 1928 La fête de Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus est dotée d'une messe propre (*Veni de Libano*) (A 20, 148).  
Fête de S. Jean-Marie Vianney (collecte propre), double, fixée au 9 août (A 20, 156). Elle sera transférée au 8 août en 1960.  
Fête de S. Jean Eudes (collecte propre), double, fixée au 19 août (A 20, 236).
- 1929 Un décret promulgue la nouvelle messe *Cogitationes* pour la fête du Sacré-Cœur de Jésus, que le pape Pie XI avait élevée

à la 1<sup>re</sup> classe avec octave privilégiée de 3<sup>e</sup> ordre dans l'Encyclique *Miserentissimus Redemptor* du 7 mai 1928 (A 20, 177; A 21, 77).

Fête de Ste Marguerite-Marie Alacoque (messe *Sub umbra*), double, fixée au 17 octobre (A 21, 601).

1931 Des variations sont introduites dans le Calendrier, le Bréviaire et le Missel pour les adapter aux changements apportés dans la fête du Sacré-Cœur (A 23, 449).

1932 Un décret introduit dans le Calendrier romain les trois fêtes suivantes (A 24, 151):

au 13 mai: S. Robert Bellarmin, docteur de l'Eglise (oraisons propres), double;

au 11 octobre: Maternité de la B.V.M. (messe *Ecce Virgo*), 2<sup>e</sup> classe;

au 15 novembre: S. Albert le Grand, docteur de l'Eglise (oraisons propres), double.

Fête de S. Gabriel de l'Addolorata (messe *Oculus Dei*), fixée au 27 février, double (A 24, 275).

1934 La fête du Précieux Sang de N.S.J.C. est élevée à la 1<sup>re</sup> classe en souvenir du 19<sup>e</sup> centenaire de la Rédemption, célébré par un jubilé extraordinaire en 1933 (A 26, 560).

1935 Pour perpétuer l'enseignement de son encyclique *Ad catholici sacerdotii fastigium* du 20 décembre sur le sacerdoce, Pie XI promulgue une messe votive en l'honneur de N.S.J.C. Prêtre souverain et éternel (messe *Iuravit Dominus*), qui pourra tenir lieu de messe conventuelle le jeudi (A 28, 54; A 28, 240).

1936 Fête de S. Jean Bosco (messe *Dedit illi*), fixée au 31 janvier, double (A 28, 169).

### PIE XII (1939-1958)

1940 Fête de S. Jean Leonardi (messe *In sermonibus*), fixée au 9 octobre, double (A 32, 311).

1942 Pie XII insère dans le Missel un Commun des papes (messe *Si diligis*), qui a une incidence sur les formulaires de 18 fêtes de saints papes au cours de l'année (A 34, 105).

1944 Pie XII ayant consacré le monde au Cœur Immaculé de Marie (8 décembre 1942), la fête de la B.V.M. sous ce vocable, déjà

concédée à certains lieux par Pie IX, est étendue à l'Eglise universelle et dotée d'une messe nouvelle (*Adeamus*). Elle est fixée au 22 août, 2<sup>e</sup> classe (A 37, 44).

- 1946 S. Antoine de Padoue est déclaré docteur de l'Eglise (A 38, 291).
- 1950 Pour la définition dogmatique de l'Assomption de la B.V.M., Pie XII promulgue une nouvelle messe (*Signum magnum*) de la fête (A 42, 793).
- 1952 La 6<sup>e</sup> édition du Missel romain *post typicam* apporte au texte quelques modifications mineures, mais elle en simplifie surtout le titre. Il porte seulement: *Missale Romanum ex decreto sacrosancti Concilii Tridentini restitutum, Summorum Pontificum cura recognitum*. On n'y lit plus: *S. Pii V Pontificis Maximi iussu editum*, bien que la Bulle *Quo primum* ouvre toujours le volume.
- 1955 Le Décret de simplification des rubriques (23 mars) supprime nombre d'octaves et de vigiles (A 47, 218). Seules sont conservées:
  - les octaves de Pâques, Pentecôte et Nativité du Seigneur;
  - les vigiles privilégiées de la Nativité et de la Pentecôte;
  - les vigiles communes de l'Ascension, l'Assomption, S. Jean-Baptiste, Ss. Pierre et Paul, S. Laurent.
 Fête de S. Pie X (messe *Extuli electum*), fixée au 3 septembre, double (A 47, 250). Avec cette messe la version *piana* du psautier, promulguée le 24 mars 1945, est introduite dans le Missel.
- Pie XII ayant institué la fête de la B.V. Marie Reine par l'Encyclique *Ad coeli Reginam* du 1<sup>er</sup> novembre 1954, un décret du 31 mai 1955 promulgue le texte de la nouvelle messe (*Gaudemus*), fixée au 31 mai, 2<sup>e</sup> classe (A 47, 470).
 Le Décret *Maxima redemptionis nostrae mysteria* (16 novembre 1955) promulgue le nouvel *Ordo* de la Semaine sainte, dont le texte devra être introduit dans les éditions futures du Missel à la place de l'ancien (A 47, 838).
- 1956 Fête de S. Joseph Travailleur instituée par Pie XII (1<sup>er</sup> mai 1955). Un décret du 24 avril 1956 promulgue le texte de la nouvelle messe (*Sapientia*), fixée au 1<sup>er</sup> mai, 1<sup>re</sup> classe, la fête des Ss. Philippe et Jacques étant transférée au 11 du même mois (A 48, 226).

## JEAN XXIII (1958-1963)

- 1959 La fête de S. Laurent de Brindisi, proclamé docteur de l'Eglise, est étendue à l'Eglise universelle (collecte propre), fixée au 21 juillet, double (A 51, 592).
- 1960 Le *Codex rubricarum*, que Jean XXIII, promulgué par le Motu proprio *Rubricarum instructum* du 26 juillet, apporte au Missel romain les modifications les plus importantes qu'il ait reçues depuis son édition princeps en 1570 (A 52, 596-740). On en retiendra principalement:
- la substitution de nouvelles *Rubricae generales* (n°s 1-137) et *Rubricae generales Missalis Romani* (n°s 269-530) aux Rubriques de S. Pie V corrigées par S. Pie X;
  - la suppression ou le transfert au *Pro aliquibus locis* d'un certain nombre de fêtes, parmi lesquelles la Chaire de S. Pierre à Rome (18 janvier), la Découverte de la Ste Croix (3 mai), la dédicace de S. Jean à la Porte-Latine (6 mai), l'Apparition de S. Michel (8 mai), S. Pierre-aux-liens (1<sup>er</sup> août), la Découverte de S. Etienne (3 août);
  - l'introduction de deux fêtes nouvelles: au 17 juin, S. Grégoire Barbarigo (collecte propre), 3<sup>e</sup> classe; au 23 octobre, S. Antoine-Marie Claret (collecte propre), 3<sup>e</sup> classe.
- Des *Ordinationes* en vue de l'édition du Missel romain *iuxta typicam* sont addressées aux éditeurs en novembre 1960. Elles ont été publiées dans les *Ephemerides liturgicae* 75 (1961), pp. 401-447.
- 1961 L'Instruction *De Calendariis particularibus* du 14 février 1961 abolit 14 Messes de « fêtes de dévotion » et celle de Ste Philomène, insérées dans le *Pro aliquibus locis* (A 53, 168).
- 1962 La dernière édition typique du Missel tridentin (23 juin 1962) constitue la mise en œuvre du *Codex rubricarum*, mais elle comporte en outre des aménagements notables.
- Le *Ritus servandus* et le traité *De defectibus* ont reçu un certain nombre de retouches, qui en améliorent le texte.
- Au corpus des messes votives on a ajouté six formulaires: pour le jour de la profession des religieux et des religieuses, pour demander des vocations sacerdotiales et religieuses, pour obtenir leur persévérance. Ces messes avaient été approuvées par décret du 1<sup>er</sup> juillet 1961.

Le Propre pour certains lieux ne porte plus désormais la mention restrictive: *ex indulto S. Sedis concessum*. On déclare au contraire que ces messes peuvent être dites comme festives ou votives, au choix du prêtre *iuxta rubricas*. Le Missel se trouve ainsi enrichi de 11 messes propres pour des fêtes de saints inscrits au Calendrier romain, tels: S. Ambroise, S. Benoît, S. Vincent de Paul, S. Bernard, S. Augustin, Ste Thérèse d'Avila, S. Charles Borromée. Il contient aussi 10 messes de saints qui n'étaient pas encore inscrits au Calendrier général, tels S. Pierre Chanel, Ss. Isaac Jogues et Jean de Brébeuf avec leurs compagnons, Ste Maria Goretti.

Le 13 novembre, Jean XXIII fait connaître aux Pères du II<sup>me</sup> Concile du Vatican, réunis en session publique, la décision qu'il a prise d'inscrire le nom de S. Joseph au Canon de la messe à partir du 8 décembre de cette année 1962 (A 54, 873).

\* \* \*

L'inventaire des principales additions et variations introduites dans le Missel, de Pie IX à Jean XXIII, laisse d'abord une impression de vertige. Le lecteur se sent emporté dans une sorte de mouvement perpétuel et il s'étonne de ce que la liturgie romaine n'ait pas été en mesure d'atteindre en un siècle à une certaine stabilité. Mais il convient surtout de souligner l'ampleur des changements qui ont été apportés au Missel tridentin durant cette période. Quelques chiffres aideront à s'en rendre compte:

45 fêtes sont venues s'ajouter aux 100 fêtes inscrites au calendrier de 1570 à 1846: 7 y ont été insérées par Pie IX, 12 par Léon XIII, 2 par Pie X, 5 par Benoît XV, 11 par Pie XI, 5 par Pie XII et 3 par Jean XXIII. Le Sanctoral, qui comportait 4 fêtes de 1<sup>re</sup> classe en 1846 (24 juin, 29 juin, 15 août, 1<sup>er</sup> novembre), en comptait 12 en 1962. Alors que le Missel de S. Pie V avait 6 fêtes de la sainte Vierge Marie, celui de Jean XXIII en possédait 18. La multiplication des fêtes devait amener celle des messes propres: 38 formulaires complets sont entrés dans le Missel depuis 1846, sans compter ceux du Propre pour certains lieux.

Il n'est pas sans intérêt de relever combien le Missel de Paul VI a été marqué par cet apport. Des 12 fêtes de 1<sup>re</sup> classe contenues dans le Sanctoral de 1962 seules ont été rétrogradées celles de S. Joseph Travailleur (pour sauvegarder la célébration du temps pascal) et de

S. Michel (les trois archanges étant dotés d'une fête unique). De plus, toutes les fêtes ajoutées au calendrier depuis 1846 se retrouvent dans le Calendrier général de 1969, à l'exception de trois (celles des Ss. Gabriel de l'Addolorata, Grégoire Barbarigo, Sylvestre Gozzolini). En inscrivant au Calendrier romain les grands docteurs de l'Orient (les deux Cyrille, Ephrem, Jean Damascène), les apôtres des Pays slaves (Cyrille et Méthode, Josaphat) et ceux de l'Occident (Irénée, Augustin de Cantorbéry, Boniface), les papes du 19<sup>e</sup> et du 20<sup>e</sup> siècles ont ouvert la voie à son universalisation.

Livre officiel de la célébration de l'eucharistie, le Missel tridentin nous offre le fruit de la prière de l'Eglise durant quatre siècles. Il ne faut donc pas s'étonner de son évolution. On regrettera seulement qu'elle se soit réalisée d'une manière quelque peu désordonnée, sans répondre à un dessein concerté.<sup>2</sup> Seuls, les papes Benoît XIV et Pie X ont eu des vues précises sur les réformes à entreprendre pour aider le peuple des baptisés à puiser dans sa participation à la liturgie « la source première et indispensable du véritable esprit chrétien » (S. Pie X). Ni l'un ni l'autre n'a pu mener à terme son projet. Le II<sup>me</sup> Concile du Vatican devait en recueillir l'héritage. C'est pourquoi il convient d'analyser le Missel de Paul VI bien davantage en termes de continuité qu'en termes de rupture.

PIERRE JOUNEL

<sup>2</sup> L'actualité a tenu sans conteste une part trop grande dans des décisions qui engageaient l'avenir: séjour de Pie IX à Gaète (1<sup>er</sup> et 2 juillet); fête onomastique de Léon XIII (16 août); cinquantenaire de l'ordination sacerdotale de Pie X (15 septembre); usage hispanique des trois Messes du 2 novembre apprécié par Benoît XV lors de son séjour à la Nonciature de Madrid; encycliques de Pie XI (Christ-Roi, Sacré-Cœur, Christ-Prêtre); jubilés de tous ordres: 19<sup>e</sup> centenaire de la Rédemption (1<sup>er</sup> juillet), 15<sup>e</sup> centenaire du concile d'Ephèse (11 octobre), 25<sup>e</sup> anniversaire, puis centenaire de la définition dogmatique de l'Immaculée-Conception (31 mai, 8 décembre), cinquantenaire des apparitions de Lourdes (11 février), 25<sup>e</sup> anniversaire des apparitions de Fatima (22 août). Ajoutons que S. Grégoire Bargarigo dut au fait d'avoir été évêque de Bergame son inscription au Calendrier romain (17 juin) par Jean XXIII.

## DAS STUNDENGEbet, GEBET AUCH DER LAIEN

Stundengebet — auch für Laien!? Ist das eine Utopie? Man könnte vielleicht sagen: Ja! Das ist eine Utopie, wenn man darunter etwa versteht: ein ideales Fernziel, dem man nach Kräften sich anzunähern sucht. Aber es wäre sicher Utopie auch im Sinn völliger Unmöglichkeit, wenn Stundengebet noch das alte »Brevier« in seiner Länge und Kompliziertheit und der fremden Sprache wäre. Das alles wurde jedoch durch das Konzil und seine Konstitution über die Hl. Liturgie [= *Sacrosanctum Concilium* (SC)] geändert nicht zuletzt gerade auch, um den Laien den Zugang zum Stundengebet zu ermöglichen. Jedenfalls hat das Konzil sich zu dieser »Utopie«, recht verstanden, bekannt. Es heisst ausdrücklich in der Liturgie-Konstitution: »... Es wird empfohlen, dass auch die Laien den Göttlichen Dienst (officium divinum) verrichten, gemeinsam mit den Priestern, oder in Gruppen unter sich, ja sogar auch der einzelne allein.<sup>1</sup> Es erscheint angemessen, ausdrücklich an diesen Wunsch und Auftrag des Konzils zu erinnern und trotz der gewiss vorhandenen Schwierigkeiten sich unermüdlich um die Verwirklichung dieses Wunsches zu bemühen.

### IM RAHMEN DER LITURGIEKONZEPTION DES KONZILS

Es ist nicht erstaunlich, dass ein solcher Wunsch ausdrücklich vom Konzil ausgesprochen wurde. Es hatte in feierlicher Weise die Bedeutung der liturgischen Handlung herausgestellt. In ihr wird das Heilswerk Christi »aktualisiert« (SC 2). Das Mysterium paschale Christi, seine im Kreuzestod und glorreicher Auferstehung konzentrierte Heilstätte, sollte von den Aposteln, zum Heile der Menschen und zur Verherrlichung des Vaters, nicht nur im Worte verkündigt, sondern in liturgischen Handlungen verwirklicht werden (SC 5-6). In diesen Handlungen, auch wenn nur »zwei oder drei sich im Namen Christi zum Gebet zusammenfinden«, ist Christus seiner Kirche gegenwärtig (SC 7). Als Vollzugsakt des ganzen Christus, des Hauptes und seines Leibes, der Kirche, ist die Liturgie »heilige Handlung in eminentem Sinn«, von keiner anderen Handlung der Kirche in ihrer Bedeutung

<sup>1</sup> SC 100: « ... Commendatur ut et ipsi laici recitent Officium divinum, vel cum sacerdotibus, vel inter se congregati, quin immo unusquisque solus ».

übertroffen (SC 7). Wohl erschöpft sich das Tun der Kirche nicht in der Liturgie; aber sie ist dennoch »culmen et fons«, »Höhepunkt und Quell aller Aktivität« (SC 9 n. 10). Deshalb sagt das Konzil mit Nachdruck, die Kirche wünsche, dass die Gläubigen zu jener vollen, aktiven und bewussten Teilnahme an den liturgischen Feierhandlungen geführt würden, »wie sie von der Natur der Liturgie selbst gefordert wird und zu der das christliche Volk in Kraft der Taufe Anrecht und Verpflichtung innehalt« (SC 14).

Liturgiefeier, das ist zwar in erster Linie Feier der Eucharistie und der feierliche Empfang der Sakramente. Aber Liturgiefeier ist auch das Hl. Offizium, das Stundengebet der Kirche. Dies Offizium, dieser heilige Dienst, ist so gebaut, »dass der ganze Verlauf von Tag und Nacht zum Lobe Gottes geweiht werde. Wenn nun dieser wundervolle Lobgesang in rechter Weise verrichtet wird von den Priestern und den anderen durch Auftrag der Kirche dazu Berufenen oder von den Christgläubigen, in Gemeinschaft mit ihrem Priester in approbiertter Form zum Gebet vereint, dann sind diese in der Tat die Stimme der Braut selbst, die zu ihrem Bräutigam spricht, oder gar die Stimme Christi, der zusammen mit seinem Leibe zum Vater sich wendet« (SC 84). »Alle die solchen Dienst vollziehen, erfüllen den Auftrag der Kirche, haben Anteil an der hohen Würde der Braut Christi; denn im Vollzug des Lobes Gottes stehen sie vor dem Throne Gottes im Namen der Mutter Kirche« (SC 85).

Das Konzil bleibt aber nicht bei diesen allgemeinen Lobpreisungen der hohen Würde des im Namen und im Auftrag der Kirche verrichteten Gebetes, es zieht auch die praktischen Folgerungen daraus, ganz im Sinne der allgemeinen Intention, in der es die Gläubigen zur aktiven Teilnahme an der liturgischen Handlung aufrufen will (vgl. SC 14). So mahnt die Konstitution in Nr. 100: »Die Seelenhirten mögen Sorge tragen, dass die Hauptgebetsstunden (*horae praecipuae*), vor allem die Vesper, an den Sonntagen und den Hochfesten in der Kirche gemeinsam gefeiert werden. Es wird empfohlen, dass auch die Laien selbst das Göttliche Offizium verrichten, entweder mit ihren Priestern zusammen, oder unter sich vereint, ja sogar jeder einzelne allein«.<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Ebd.: «Curent animarum pastores ut Horae praecipuae, praesertim Vesperae, diebus dominicis et festis solemnioribus, in ecclesia communiter celebrentur. Commendatur ... » (s. Anm. 1).

## GEMEINSAME FEIER DES STUNDENGESETS

Hier ist der Höhepunkt der Konzilsaussage. Das Konzil wünscht gemeinsame Feier des Stundengebetes, wo immer das tunlich ist (vgl. SC 99); an bestimmten Tagen gemeinsamen Vollzug in der Kirche; es lädt die Gläubigen ein, das zusammen mit den Priestern zu tun, also in der Wohlgeordnetheit des ganzen Leibes Christi, in seiner hierarchischen Strukturiertheit, und, da das nicht immer möglich ist, auch unter sich allein, in der Gemeinsamkeit einer kleinen Gruppe, in der zwei oder drei im Namen Christi vereint sind, ja schliesslich, wenn auch das nicht möglich ist, allein, in geistiger Vereintheit mit der ganzen Kirche.

Das Konzil hat sich in diesen Aussagen bewusst auf allgemeine grundlegende Prinzipien beschränkt; aber bei aller Verhaltenheit seiner Sprache hat es doch klar den Wunsch kundgetan, dass die Laien, auch allein unter sich, sich am Stundengebet beteiligen möchten.<sup>3</sup>

## IM RAHMEN DER NACHKONZILIAREN LITURGIEREFORM

Der Wunsch des Konzils ist dann in ausgezeichneter Weise in der nachkonziliaren Liturgiereform aufgegriffen worden, zunächst in der entsprechenden Gestaltung des neuen Stundengebetes<sup>4</sup> dann aber auch ausdrücklich in den entsprechenden Ausführungen der *Institutio generalis de Liturgia Horarum*,<sup>5</sup> vor allem in Nr. 1-9 und 20-22; 27. und 32. Papst Paul VI. selbst hat in der *Constitutio Apostolica »Laudis canticum«*, mit der er das neue Stundengebet promulgerte, das genannte Anliegen ebenfalls ausdrücklich erwähnt: »...Est enim universa fidelium vita, per singulas diei ac noctis horas, quasi quaedam leitourgia, qua illi se ipsos in ministerium amoris erga Deum et homines tradunt, actioni Christi inherentes, qui cunctorum hominum vitam conversatione et oblatione sua sanctificavit. Hanc altissimam veritatem, qua in vita christiana inest, Liturgia Horarum plane significat et efficaciter

<sup>3</sup> Natürlich nicht im Sinn eines Auftrages; die Kirche «lädt ein», wie J. Pascher das richtig und schön formuliert hat: *De Officio Divino*, in EL 78, 1964, 338-431: «vocat», non «deputat».

<sup>4</sup> Vgl. die vorzüglichen Ausführungen von A.-G. MARTIMORT, *L'«Institutio Generalis» et la nouvelle «Liturgia Horarum»*, in *Notitiae* 7, 1971, 218-240, (nr. 64).

<sup>5</sup> Sie ist der *editio typica* (1. Band) der Lit. Horarum vorgedruckt; auch in *Notitiae* 7, 1971, 145-214.

confirmat. Qua de causa horariae preces omnibus Christifidelibus proponuntur, iis etiam qui eas recitandi lege non tenentur«.<sup>6</sup>

### DIE »INSTITUTIO GENERALIS«

Die Institutio generalis betont einleitend die Bedeutung des Stundengebetes im Leben der Kirche. Das »öffentliche und gemeinsame Gebet des Volkes Gottes« gehört zu den ersten Aufgaben der Kirche (IGLH 1); im Gebet der Kirche wird das Gebet Christi zum Vater aufgegriffen und fortgeführt (3-8). Der Auftrag des Herrn und der Apostel immer und inständig zu beten, ist nicht nur eine »regula mere legalis«, eine legalistische Vorschrift, »er gehört vielmehr zum innersten Wesen der Kirche«; und wenn auch des Gebet in der Verborgenheit des Einzelzimmers immer notwendig und zu empfehlen ist, und zwar ebenfalls als ein Gebet »durch Christus im Hl. Geist«, »so ist doch dem Gebet der Gemeinschaft eine besondere Würde eigen, da Christus selbst gesagt hat: «Wo zwei oder drei in meinem Namen versammelt sind, dort bin ich in ihrer Mitte» (Mt 18, 20)«.<sup>7</sup>

### DIE TRÄGER DES STUNDENGEBETS

Das wird konkret ausgeführt im Abschnitt »De iis qui celebrant Liturgiam Horarum« (IGLH 20-33). Auch hier wird zunächst die Bedeutung der celebratio in communi agenda betont. Die Institutio zitiert SC 26 in Anwendung auf das Stundengebet; es ist, wie alle anderen liturgischen Handlungen keine »actio privata, sed ad universum corpus Ecclesiae pertinet, illudque manifestat et afficit« (IGLH 20). Das ist gewiss am besten der Fall, wenn das Stundengebet verrichtet wird von der einzelnen Ortskirche unter Vorsitz des Bischofs, der umgeben ist von seinen priesterlichen Helfern und dem gläubigen Volk. Es gilt auch von den priesterlichen Gemeinschaften der Domkapitel und anderer Gruppen, insbesondere auch von der Gemeinschaft einer Pfarrkirche (IGLH 21f). Es muss deshalb das besondere Anliegen der verantwortlichen Leiter sein, zum gemeinsamen Gebet einzuladen und es zu leiten, in entsprechender Katechese, in Einführungen und praktischen Übungen, im Vollzug (23), um vor allem an Sonn- und

<sup>6</sup> Ebd. 151.

<sup>7</sup> IGLH 9; ebd. 157 f.

Festtagen die bedeutenderen Horen des Stundengebetes gemeinsam mit der ganzen Gemeinde zu verrichten.

## DIE LAIEN

Nach den entsprechenden Anweisungen für die einzelnen Gemeinschaften heisst es endlich im Hinblick auf die Laien: »Laicorum coetus ubivis congregati invitantur ut Ecclesiae officium expleant, Liturgiae Horarum partem celebrantes, quacumque de causa, orationis, apostolatus, alisve rationis sunt adunati. Oportet enim discant prae-primis in actione liturgica Deum Patrem in spiritu et veritate adorare, meminerintque se publico cultu et oratione omnes homines attingere et ad totius mundi salutem non paulum conferre posse. Expedit denique ut familia, quasi domesticum sacrarium Ecclesiae, non tantum communes preces Deo fundat, sed etiam partes quasdam Liturgiae Horarum pro opportunitate persolvat, quo Ecclesiae arctius se inserat« (IGLH 27). Offiziell beauftragt sind naturgemäss in besonderer Weise die Bischöfe, die Priester, Diakone, die Kapitel und Ordensgemeinschaften, entsprechend ihren je besonderen Konstitutionen, wenn eben möglich, in gemeinsamer Verrichtung des Stundengebetes (28-31). Und abschliessend wird dieser Wunsch (nicht Auftrag im offiziellen Sinn) gerichtet auch an die Ordensgemeinschaften, die an sich nicht zum Chorgebet verpflichtet waren; und endlich heisst es mit Betonung: »Eadem hortatio etiam laicis adhibetur.<sup>8</sup>

Soweit die offiziellen Bestimmungen. Es steht also fest: die Kirche wünscht das gemeinsame Stundengebet der Laien, gemeinsam mit dem Priester, in der Öffentlichkeit der Kirche, normalerweise in der Pfarrkirche; natürlich nicht ohne weiteres die Feier des ganzen Stundengebetes, aber doch an bestimmten Tagen die Feier seiner bedeutenderen Teile. Die Kirche wünscht, dass die Laien, gegebenfalls auch unter sich allein, diese Teile des Stundengebetes verrichten. Sie wünscht endlich, dass auch die kleine Gruppe der Familie, die Urlebensgemeinschaft, wie sie geheiligt ist durch das Sakrament der Ehe, nach Möglichkeit Teile des Stundengebetes sich zu eigen macht. Das alles ist keine eigentliche »Beauftragung«, aber doch eine echte »Einladung«, spontan das zu tun, was zu Auftrag und Recht des Getauften gehört.<sup>9</sup>

<sup>8</sup> IGLH 32, ebd. 167.

<sup>9</sup> Vgl. SC 14.

Die Frage freilich bleibt nun doch: wie ist das alles zu ermöglichen, zu realisieren?

### KONKRETE VERWIRKLICHUNG

Wenn wir uns nicht ins Irreale verrennen wollen, wird ein solches Ziel in massvoller und einsichtiger Weise, mit diskreter Klugheit und wohl auch in stufenweisem Höhersteigen zu erstreben sein.

### VESPER IN DER PFARRGEMEINDE

Zunächst ein gemeinsames Feiern der Vesper in der Öffentlichkeit der Pfarrgemeinde, wo Priester und Gläubige sich zusammenfinden, wenigstens an den Hochfesten und wenn nicht allen, so doch einigen Sonntagen, z.B. einmal im Monat. In den wahrscheinlich seltenen Fällen, wo das Vespergebet in lebendiger Übung geblieben ist, wird es leicht sein, daran anzuknüpfen, den bisherigen Brauch den neuen Formen anpassend, kürzend, die neuen Texte nutzend und wohl auch den Übergang zur Muttersprache vollziehend. Für die musikalischen Probleme braucht der Pfarrer die aktive Hilfe der Fachleute. Das ist der Leiter des Kirchenchores (mit seinem Chor als der aktiv führenden »Schola«) oder der Organist oder eben ein anderer fachlich befähigter Meister. Der Verfasser dieser Zeilen weiss aus eigener Erfahrung, wie sehr, wie gut das möglich ist. Ich hatte als erfahrenen Gehilfen einen Mitbruder, P. Ambrosius Dohmes OSB, der in den Jahren 1941 bis 1945 die Texte übersetzte, die gregorianischen Melodien entsprechend transponierte, alles Nötige in einfacher Weise vervielfältigte, mit den Schulkindern, als der Vorsängerschar, das Ganze einübt, sodass wir zur grossen Begeisterung der Pfarrei und in ihrer aktiven Beteiligung, bei voller Kirche die Vesper ganz sangen an Weihnachten, Ostern, Pfingsten, Corpus Domini, Mariä Himmelfahrt und Christ-Königs-Fest. Man wird heute musikalisch vielleicht andere Wege wählen; durch die Kürzung und Neugestaltung ist alles viel leichter und verständlicher geworden; wichtig ist nur, dass man diesen Schritt wagt.

### IN DER JUGENDGRUPPE

Ein anderer Weg zu erneuter, lebendiger Feier der Vesper oder auch der Komplet wäre der über eine Jugendgruppe, die man für ein einfaches Singen der einen oder anderen Hore, auch an einem Alltag, gewinnen könnte.

Die Jugendgruppe müsste der Vortrupp sein, um auch eine grössere Zahl erwachsener Pfarrmitglieder für ein solches Beten und Feiern an einigen Tagen zu gewinnen.

### DIE LAUDES

Sehr viel schwerer wird es sein, eine — gelegentliche — Feier auch der morgendlichen Laudes zu ermöglichen.

Uns will scheinen, dass es dafür zwei Zugänge geben könnte. Der eine, wiederum über eine Jugendgruppe oder eine andere Kernschar, die bereit wären, an einigen besonderen Tagen vor der morgendlichen Messfeier (oder, wenn die Pfarrmesse am Abend gefeiert wird, auch in einem selbständigen Morgengottesdienst) sich zur Feier der Laudes (oder eines Teils der Laudes) einzufinden, eventuell in sehr schlichter Form.

Der andere Zugang, der ein Zugang auch zur Feier weiterer Horen überhaupt sein dürfte, wäre der über das gemeinsame Horengebet des Pfarrklerus in der Kirche, zu dem man die Gläubigen einlädt, und zwar, damit das Ganze nicht von vorne herein ein Fiasko wird, derart, dass die Gruppe der Priester, die ihre Horen in der Muttersprache in der Kirche gemeinsam betet, sich vorher der Mitarbeit einer wenigstens einigermassen entsprechenden Kerngruppe versichert hat. Das könnte zum gemeinsam Gebet der Laudes, aber auch anderer Horen führen. Wenn dazu eine auch nur kleine Zahl sich zusammenfindet (wie das ja auch in sehr vielen Fällen beim gemeinsamen Rosenkranzgebet in der Kirche der Fall ist), etwa 10 oder 20 oder 30, so wäre das schon ein grosser Gewinn. Würde es gelingen, dieses Stundengebet wirklich gut, würdig und mit einer gewissen Feierlichkeit zu verrichten, so dürfte der Versuch wohl gelingen.

### PASSENDE GELEGENHEITEN

Gemeinsames Verrichten der Gebetsstunden (d.h. einiger, entsprechend der wirklichen Tagesstunde, an entsprechenden Tagen, bei Tagungen und Treffen) sollte eine selbstverständliche Gewohnheit werden. Der Klerus müsste mit gutem Beispiel vorangehen; die Tatsache, dass das Stundengebet in der Muttersprache, in einer sinnvoll geordneten, nicht zu langen Form gebetet werden kann, und dass dazu heute auch die technischen Voraussetzungen, d.h. billige Textausgaben, leicht zur Verfügung gestellt werden können, lässt das Ziel durchaus als erreichbar

erscheinen. Ein gutes Beispiel geben heute die grösseren Tagungen und Zusammenkünfte nicht nur von Klerus, sondern vor allem von Bischöfen und Kardinälen (z.B. bei den Sitzungen der Gottesdienstkongregation); ähnlich war es bei den Sitzungen des Äbtekongresses der Konföderierten Benediktiner 1977 in S. Anselmo. Es ist geradezu selbstverständlich geworden, vor Beginn der Beratungen gemeinsam die Terz oder am Nachmittag die Non zu singen, bzw. die Hauptteile zu singen und die Psalmen schlüssig zu rezitieren.

Das Gleiche könnte, wenn die Verhältnisse es nahelegen oder gestatten, auch geschehen bei der Versammlung von Laien. Zu solchem gemeinsamen Gebet der gerade fälligen Tageshore hatte übrigens schon die Liturgiekonstitution aufgefordert.<sup>10</sup>

#### STUNDENGEbet IN DER FAMILIE

Ist einmal ein derartiger Brauch wieder sozusagen selbstverständliche Gewohnheit geworden, wäre es nicht allzu schwer, anzuregen, dass eine ähnliche Praxis, mutatis mutandis, auch von der »Laien« Gemeinschaft der Familie übernommen werde.<sup>11</sup>

Sie ist die »Ur-lebensgemeinschaft«, die in Christus geheiligt ist durch das Sakrament der Ehe. In ihr sollte in der einfacheren Weise, die dort möglich und angebracht ist, das gemeinsame Gebet zuallererst gepflegt werden: »Expedit denique ut familia, quasi domesticum sacrarium Ecclesiae, non tantum communes preces Deo fundat, sed etiam partes quasdam Liturgiae Horarum pro opportunitate persolvat, quo Ecclesiae arctius se inserat«.<sup>12</sup>

#### MORGEN-UND ABENDGEbet

Mit diesen Worten hat die Liturgiereform der nachkonziliaren Zeit in schlichtester Sprache eines der höchsten Ziele ihrer praktischen

<sup>10</sup> SC 100; vgl. IGLH 27 (S. 164 f): « Laicorum coetus ubivis congregati invitantur ut Ecclesiae officium expleant, Liturgiae Horarum partem celebrantes, quacumque de causa, orationis, apostolatus, alias rationis sunt adunati. Oportet enim discant praeprimis in actione liturgica Deum Patrem in spiritu et veritate adorare, meminerintque se publico cultu et oratione omnes homines attingere et ad totius mundi salutem non paulum conferre posse ».

<sup>11</sup> Ebd. in der unmittelbaren Fortsetzung: « Expedit denique ut familia, quasi domesticum sacrarium Ecclesiae, non tantum communes preces Deo fundat, sed etiam partes quasdam Liturgiae Horarum pro opportunitate persolvat, quo Ecclesiae arctius se inserat ».

<sup>12</sup> IGLH 27 (s. Anm. 11). Vgl. auch das Konzilsdekret *Apost. Actuositatem* 11.

Pastoralarbeit angedeutet. Die Christenheit hat schon früh, lange bevor die einzelnen Horen sich »institutionalisiert« haben, das Morgen- und Abendgebet geübt,<sup>13</sup> und in etwa ist dieser Brauch als »fromme Sitte« bis heute geblieben. Freilich, der Brauch, diese Gebete gemeinsam zu verrichten, stirbt mehr und mehr aus (es ist wohl nicht zu viel gesagt, wenn wir das behaupten). Auch die Qualität dieser Gebete ist nicht immer die höchste. Hier wäre nun einzusetzen. Pastorale Sorge muss sich darum bemühen, diesen Gebeten als Gebeten der Familiengemeinschaft wieder ihren alten Platz zurückzugewinnen und gleichzeitig den inneren Gehalt dieser Gebete zu mehren. Das Stundengebet, recht verstanden, kann dazu eine echte Hilfe sein. Niemand denkt daran, es jemandem als eine Last in seinem ganzen Umfang aufzuzwingen. Aber es gilt, dafür zu begeistern, dass die jungen Eheleute elementare Teile desselben sich zu eigen machen. Und das sind die beiden Haupt-Horen, gemäss der Neuordnung des Konzils selbst,<sup>14</sup> der Lobgesang des Morgengebetes und des Abendgebetes, die Laudes matutinae und die Laudes vespertinae. Und selbst hier würde es genügen, wenn die kleine Gemeinschaft des jungen Ehepaars wenigstens das eine oder andere Element daraus regelmässig oder doch wenigstens an Sonn- und Festtagen übernimmt: einen Psalm, eine Lesung, das Herrengebet (mit Fürbitten) und die Tagesoration oder ähnlich. Aber auch die Komplet wäre denkbar.<sup>15</sup>

### GEBET MIT DEN KINDERN

Die Eltern werden mit den Kleinkindern gewiss andere Gebete sprechen müssen; sie werden in den Jahren der Pubertät wohl auch eine »Schonzeit« einfügen. Sind aber die Kinder erwachsen, dann müsste eigentlich erneut die Familie sich zusammenfinden zu gemeinsamem Gebet, nicht nur der Rezitation von Kinderversen, sondern von Gebeten, die eines Erwachsenen würdig sind. Das wären eben in ganz besonderer Weise die Psalmen, Lesungen und Orationen des Stunden-

<sup>13</sup> Tertullian nennt diese Gebete « orationes legitimae, quae sine ulla admonitione debentur ingressu lucis et noctis »: *De oratione* (PL 1, 1300B-1301A).

<sup>14</sup> SC 89.

<sup>15</sup> Dass das keine Phantastereien sind, sagt uns unmittelbare Erfahrung; im Hause meines Bruders Dr. H. N., Oberschulrat in der Regierung zu Düsseldorf († 1963), wurde das gemeinsam mit seiner Gattin A. N. zu verwirklichen gesucht; andere ähnliche Erfahrungen sind mir z.B. aus Paderborn bekannt (Frau v. Schl.).

gebetes in der sinnvollen Zusammenstellung, die gegeben ist in den offiziellen Übersetzungen der Liturgia Horarum.

Falls die Eltern aus langjähriger Erfahrung dieses Gebet, nicht zu lang, aber sinnvoll geordnet, wirklich zu verrichten fähig sind, müsste es möglich sein, auch die erwachsenen Söhne und Töchter in diesen Brauch hineinwachsen zu lassen.

Der Brauch müsste allerdings gestützt werden durch die Pflege dieses Gemeinschaftsgebetes in der Öffentlichkeit der Pfarrei, durch das Beispiel des Klerus selbst und durch die erneuerte Gewohnheit, Entsprechendes in den Jugendgruppen und kleineren Pfarrzirkeln, bei Tagungen und dergleichen der katholischen Organisationen zu tun.

## DAS ZIEL

Das Ziel wäre schliesslich nicht nur ein gelegentliches Verrichten von einzelnen Elementen des Stundengebetes, sondern die Erziehung zu einer festen Praxis in der Pfarrei und in der Gemeinschaft der Familie. Solches Beten war einmal selbstverständlich (wenn auch mehr in den Formen späterer Devotionen, die durchaus ihren Wert bewahren, aber nicht die einzigen Formen zu sein brauchen). Es ist verloren gegangen, einmal durch eine gewisse Säkularisierung und den Schwund eines kräftigen, ausdrucksfähigen, lebendigen Glaubens; durch eine falsche Verinnerlichung, die äussere Formen als Veräußerlichung abgewertet hat; freilich auch durch die Kompliziertheit, die fremde Sprache und die Länge eines »klerikalisierten« »Brevierbetens«. Viele dieser Hindernisse sind jetzt fortgefallen; wir können und müssen das Echte des Anliegens gemeinschaftlichen Betens und zwar in den durch die Tradition und die Einladung der Kirche uns zur Verfügung gestellten Formen festhalten. Dazu müssen wir uns selbst und die uns Anvertrauten in Familie, Seelsorge und Schule zurückgewinnen in einer entsprechenden Erziehung.

## ERZIEHUNG, KATECHESE

Eine Erziehung der erwachsenen Jugend, der Brautleute, der Familien. Sie alle müssten mit neuer Begeisterung lernen und erfahren, verkosten, wie sehr das Glaubensleben wächst, wenn es sich »verleiblicht« in der Gemeinschaft der im Namen Jesu des Herrn versammelten Gläubigen, die sich zusammenfinden im kraftvollen Gebet der Psalmen, Hymnen und der Gebetsworte der Kirche, gemäss der kirch-

lichen Überlieferung aller Jahrhunderte. Das alles, freilich zusammengefügt mit der klugen Diskretion und Weisheit der Kirche, erfüllt von dem Elan, wie er durch die Liturgische »Bewegung«, das Apostolat Liturgischer Erneuerung, uns wiedergeschenkt wurde. Wenn es gelingen würde, solche Haltung in der Pfarrgemeinde und der häuslichen Gemeinde der Familie neuzubeleben, kämen wir dem Ideal nahe, das der Apostel in Eph 5, 18f zeichnet: »... seid erfüllt vom Geiste, sprechet miteinander in Psalmen und Hymnen und geistlichen Liedern, singt und psallieret in eurem Herzen dem Herrn, saget Dank Gott dem Vater allezeit für alles im Namen unseres Herrn Jesus Christus ...«.

BURKARD NEUNHEUSER O.S.B.

---

### Si saint Grégoire revenait ...

« Il est permis de penser que, zélé comme il le fut toujours pour les Constitutions de ses prédecesseurs, ce grand Pontife (S. Grégoire le Grand), s'il revenait sur la terre ... pour gouverner l'Eglise de nouveau, la première chose qu'il ferait, assurément, serait de prendre acte de la discipline actuelle ... *La valeur d'une Liturgie procède de l'autorité qui la confirme* ».

Dom PROSPER GUÉRANGER, O.S.B., *Institutions Liturgiques*, vol. IV, 2<sup>me</sup> édition, Paris 1885, pp. 555, 554.

# Acta Conferentiarum Episcopaliuum

---

## CONFERENCIA EPISCOPAL CUBANA

*Episcopi Cubae, in novissima eorum Adumatione Plenaria, normas deliverunt sacerdotibus de celebratione eucharistica peragenda, atque animadversiones nonnullas adiunixerunt, quae factae erant a conventu secundo latino americano habito in civitate Caracensi mense iulio 1977 a CELAM (DELC) promoto.*

*Hic placet referre textum ipsius Conferentiae Episcoporum una cum quibusdam adnotationibus nostris asterisco signatis, quibus problemata alicuius momenti definiuntur.*

\* \* \*

A nuestros queridos sacerdotes:

En nuestra reciente Asamblea Plenaria, a propuesta de la Comisión Episcopal Cubana de Liturgia, los obispos cubanos, por votación unánime, hemos acordado reproducir algunas normas sobre la celebración eucarística, promulgadas por la Santa Sede después del Concilio Vaticano II, con el propósito que todos las tengan presentes, ya que su observancia es obligatoria para toda la Iglesia Universal.

### Primera parte: Normas vigentes

#### I. EN LO QUE RESPECTA A LAS MISAS CELEBRADAS POR UN SOLO SACERDOTE

1. Antes de comenzar la Misa (sobre todo la dominical) es necesario crear un clima de recogimiento. Para logarlo recomendamos algún tipo de oración, o bien breves catequesis sobre las diferentes partes y los distintos significados de la Misa, ensayar los cantos que van a utilizarse, etc.
2. La monición introductoria se hace después del saludo del celebrante.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> *Inst. Gener. Missalis Rom.*, n. 86 (año 1969).

3. En el Acto Penitencial, después de la invitación del celebrante al reconocimiento de los pecados, es necesario dejar un adecuado *tiempo de silencio*, para el examen de conciencia.<sup>2</sup>
4. Aunque la tercera fórmula del Acto Penitencial (que incluye los Kyries) es la más conveniente y la de mayor uso, recomendamos usar algunas veces los otros formularios para que los fieles los aprendan.
5. Cuando el Himno Angélico (*Gloria*) está prescrito por la Liturgia, es conveniente que, de vez en cuando, se *recole* los domingos; ya que el uso continuo del canto de diversas paráfrasis de esta antiquísima oración, puede traer como consecuencia que muchos lleguen a olvidarlo y que los nuevos fieles nunca logren aprenderlo.\*
6. Después del « Oremos » que precede la Oración Colecta (haya o no monición) hay que dejar un tiempo de *silencio* para que todos oren. Esta oración presidencial « colectará », recogerá la silenciosa oración de toda la Asamblea.<sup>3</sup>
7. Hay que proclamar al menos dos lecturas bíblicas, no siendo permitido proclamar una sola,<sup>4</sup> salvo en el caso de las Misas con niños.<sup>5</sup> Sin embargo, recordemos que lo normal, según lo acordado por la Conferencia Episcopal Cubana, es que los domingos se deben proclamar las tres lecturas. Igualmente en las Fiestas y Solemnidades, según lo prescribe la Liturgia.
8. No se pueden sustituir las lecturas bíblicas por otras lecturas de escritores sagrados o profanos, ni antiguos ni modernos, ni tampoco textos de Concilios, Sínodos o Asambleas Episcopales.<sup>6</sup>

<sup>2</sup> *Misal Romano*, Rito Inicial.

<sup>3</sup> *Ibid.*

<sup>4</sup> S. Congr. Pro Cultu Divino, *Tertia Ins.*, 5 sep. 1970, n. 2.

<sup>5</sup> Id., *Directorium de Missis cum pueris*, 10 nov. 1973, n. 42.

<sup>6</sup> S. Congr. Pro Cultu Divino, *Tertia Ins.*, 5 sep. 1970, n. 2.

\* *Ad mentem n. 31 Institutionis generalis Missalis romani*, « antiquissimus et venerabilis » hymnus, *Gloria nuncupatus, laudabiliter cantatur. Propter hoc in multis libris liturgicis, diversis in nationibus typis editis, textus popularis huius hymni notis musicis praebetur.*

*Itaque in lingua quoque populari cani potest haud semper adhibitis vel cantibus substitutivis ad modum circumlocutionis (cf. Instr. Musicam sacram, diei 5 martii 1967, n. 55) vel simplici dictione.*

9. Hay que rezar (o cantar) siempre el salmo interleccional, que es parte integral de la Liturgia de la Palabra,<sup>7</sup> y no está permitido omitirlo, o bien sustituirlo sistemáticamente por cualquier canto, o bien cantar siempre el mismo salmo.<sup>8</sup>
10. Es obligatorio pronunciar la homilía los domingos y días de precepto.<sup>9</sup> Recomendamos «que en cada celebración litúrgica (también las celebradas entre semana) y no sólo en la eucaristía dominical se haga una breve y oportuna reflexión homilética».<sup>10</sup>
11. La homilía (que a veces constituye el único medio de evangelización) es parte de la liturgia del día y debe referirse a los textos proclamados,<sup>11</sup> tratando de vincularlos y «aplicando a las circunstancias concretas de la vida la verdad perenne del Evangelio» (P.O. 4). Otra de sus finalidades es «hacer que los fieles tomen conciencia de que el mensaje anunciado y proclamado por la Palabra de Dios es realizado y actualizado en el rito».<sup>12</sup> De aquí se deduce la necesidad de hacer la conexión eucarística.
12. «Los silencios durante la celebración (ya hablamos de los del Rito Inicial y hablaremos sobre el de la Poscomunión), especialmente después de la homilía, deben ser más valorados y fomentados».<sup>13</sup>
13. Durante la recitación del Credo todos deben inclinar la cabeza (y arrodillarse el día de Navidad y de la Anunciación) mientras se pronuncian las palabras «y por obra del Espíritu Santo ...», hasta «y se hizo hombre».<sup>14</sup>
14. Recomendamos que se favorezca la espontaneidad en las intenciones de la Oración de los Fieles.\*

<sup>7</sup> *Inst. Gener. Miss. Rom.*, n. 36.

<sup>8</sup> *Ibid.*, n. 66 y ss.

<sup>9</sup> *Id., Inst. Inter Oecum.*, 26 sept. 1964, n. 53.

<sup>10</sup> *Conclusiones Reunión DELC*, 24 julio 1977, n. 3.8.2.

<sup>11</sup> *Inst. Inter Oecum.*, *cit.*, n. 55; *Inst. Gener. Miss. Rom.*, n. 41.

<sup>12</sup> *Conclusiones DELC*, *cit.*, n. 3.8.1.

<sup>13</sup> *Ibid.* 3.7.1.

<sup>14</sup> *Misal Rom.*, cf. *Credo*.

\* *In mentem revocandum est quod oratio fidelium minime problemata vel sollicitudines nimis personalia urgere debet, quasi ignorans necessitates certas communitatis. Prae oculis semper habeatur schema n. 46 Institutionis generalis Missalis romani propositum.*

15. Hay que mantener unidas las partes de la Misa, estando prohibido celebrar la liturgia de la Palabra y de la Eucaristía en tiempos y lugares diferentes.<sup>15</sup>
16. Para hacer la Colecta de la Misa se procederá de la forma siguiente: terminada la Oración de los Fieles, la Asamblea y el Celebrante se sientan. Entonces se hace la Colecta, que es traída conjuntamente con las Ofrendas. Alguna música instrumental o un cántico apropiado puede acompañar toda esta acción litúrgica. Durante la procesión de ofrendas todos se ponen de pie; al final se sientan.
17. Las oraciones que acompañan a la presentación del pan y del vino deben hacerse separadamente.<sup>16</sup>
18. Las Ofrendas deben elevarse *muy poco* sobre el altar al ser presentadas.<sup>17</sup>
19. El Pueblo se pone de pie para el « Orad, hermanos ».
20. Deben usarse las Oraciones Eucarísticas aprobadas por la Sede Apostólica, ya que es gravemente ilícito improvisarlas o repetir las que otros sacerdotes o laicos —pese a la fama de santidad, capacidad teológica o intuición pastoral de que gocen— hayan redactado.<sup>18</sup>
21. No se puede proclamar la Oración Eucarística con toda la Asamblea de los fieles, ya que aquella corresponde por entero y sólo al sacerdote.<sup>19</sup>
22. La Doxología de la Anáfora (Por Cristo, con El ...), por las mismas razones, corresponde por entero y sólo al sacerdote.<sup>20</sup>
23. La purificación del Cáliz puede hacerse en la credencia, bien por un ministro, después que el sacerdote consuma el « Sanguis » (si ha dado la comunión bajo las dos especies), bien por el mismo celebrante después de la Misa.<sup>21</sup> Cuando este gesto se realiza sobre el altar, resulta poco digno, poco elegante a los ojos de los fieles.

<sup>15</sup> *Tertia Inst., cit.*, n. 26.

<sup>16</sup> *Misal Rom.*, cf. Preparación de las Ofrendas.

<sup>17</sup> *Ibid.*

<sup>18</sup> S. Congr. Pro Cultu Divino, *Carta Circular sobre las Oraciones Euc.*, 27 abril 1973, n. 6 y *passim*.

<sup>19</sup> *Tertia Inst., cit.*, n. 4.

<sup>20</sup> *Ibid.*

<sup>21</sup> *Inst. Gener. Miss. Rom.*, n. 120; *Caerimoniale Episcoporum*, n. 152.

24. Valórese y foméntese el silencio después de la Comunión, el cual puede alternarse con un salmo o cántico de alabanza. También puede haber primero silencio y después canto. Antes de la Poscomunión siempre si dice «Oremos». Si ya se ha guardado el mencionado silencio o se ha entonado un cántico, no se deja espacio alguno entre dicho «Oremos» y la oración.<sup>22</sup>
25. No usar nunca en el culto objetos destinados a usos profanos (copas, platos, etc.) o no consagrados.<sup>23</sup>
26. No está permitido comenzar experimento litúrgico alguno sin la aprobación expresa y por escrito de la autoridad episcopal.<sup>24</sup>
27. Hay que celebrar siempre con las vestiduras sacerdotales adecuadas.<sup>25</sup> Por consiguiente, es ilícito usar solamente la llamada «alba casulla» con estola. Sin embargo, existe una casulla confeccionada con tales dimensiones que no exige necesariamente el uso del alba, y esa puede usarse, con la estola por encima.

## II. EN LO QUE RESPECTA A LAS MISAS CONCELEBRADAS

28. Hay que celebrar siempre con vestiduras litúrgicas (al menos con alba y estola) y el celebrante principal además siempre con casulla.<sup>26</sup>
29. No admitir a quienes pretendan colocarse sólo una estola sacerdotal sobre el traje común o civil.<sup>27</sup>
30. Debe considerarse como atentatorio a la dignidad del rito el que alguien se incorpore a la celebración ya iniciada.
31. El gesto epicléptico (que no es indicativo) se hace con la palma de la mano (o de las manos) hacia abajo; y se mantiene así durante toda la Epiclesis y las palabras del Señor (de la consagración): Anáfora I: «Bendice y acepta...». Anáfora II: «Santifica estos dones...» hasta «Cuerpo y Sangre de Jesucristo nuestro Señor» inclusive.

<sup>22</sup> *Misal Romano*, Rito de la Comunión.

<sup>23</sup> *Inst. Gener. Miss. Rom.*, n.º 156.

<sup>24</sup> *Ibid.*, n.º 12.

<sup>25</sup> Sag. Cong. de Rit., *Inst. Tres abhinc annos*, 4 mayo 1967, n.º 27.

<sup>26</sup> *Ibid.*

<sup>27</sup> *Tertia Inst.*, *cit.*, n.º 8c.

Anáfora III: « Por eso Señor », hasta « celebrar estos misterios » inclusive.

Anáfora IV: « Que este mismo Espíritu » hasta « como alianza eterna » inclusive.

Los concelebrantes que están junto al altar y pueden apoyar en el mismo el texto de la Anáfora, durante la Epiclesis deben extender *ambas manos*; los restantes, por tener el texto en la mano, extienden una sola.

Durante las palabras de la consagración todos los concelebrantes extienden una sola mano hacia el pan y el cáliz. Se inclinan *profundamente* durante las genuflexiones del celebrante principal.<sup>28</sup>

32. Los concelebrantes que se encuentran junto al altar y pueden apoyar en el mismo el texto de la Anáfora, deben mantener las manos extendidas, como el celebrante principal, durante las oraciones comprendidas entre las palabras de la consagración y las Intercesiones:

Anáfora I: « Por eso, Señor » y « Dirige tu mirada ».

Anáfora II: « Así pues, al celebrar » y « Te pedimos humildemente ».

Anáfora III: « Así pues, Padre » y « Dirige tu mirada ».

Anáfora IV: « Por eso nosotros » y « Dirige tu mirada ».

Los demás concelebrantes, por tener el texto en sus manos, no extienden las manos en estos momentos.<sup>29</sup>

33. Todos los concelebrantes recitarán el Padre nuestro con las manos extendidas, como el celebrante principal.<sup>30</sup>

### III. EN LO QUE RESPECTA A LAS MISAS PARA GRUPOS PARTICULARES

Además de lo anterior, hay obligación de:

34. No interrumpir la Oración Eucarística con intervenciones de cualquier tipo, ni del celebrante ni de los participantes.<sup>31</sup>

<sup>28</sup> *Misal Romano, De modo proferendi Prec. Euc. I, II, III, IV.*

<sup>29</sup> *Ibid.*

<sup>30</sup> Aunque en la *Institutio Generalis* del Misal Romano (n. 192) esto no aparece con claridad, en todos los países, inclusive en Italia, todos los concelebrantes recitan el Padre nuestro con las manos extendidas, lo mismo que el celebrante principal.

<sup>31</sup> S. Congr. Pro Cultu Divino, Inst. *Actio Pastoralis*, 15 mayo 1969, n. 6a.

35. No hacer preceder inmediatamente a la Misa por un ágape (que rompería el ayuno eucarístico), ni tampoco celebrar un ágape posterior en la misma mesa que sirvió para la Eucaristía.<sup>32</sup>
36. Usar pan ázimo y confeccionado en la forma como se usa normalmente para las Misas en la Iglesia Latina.<sup>33</sup>
37. Tomar del Misal los textos de la Misa, sin cambiarlos de ningún modo (salvo la elección pastoral de las lecturas bíblicas). Lo contrario es arbitrario y reprobado en la Iglesia.<sup>34</sup>

### Segunda parte: Recomendaciones

- IV. Las siguientes recomendaciones están tomadas de las Conclusiones y Criterios para alcanzar una auténtica renovación litúrgica, formulados en el II Encuentro Latinoamericano de Liturgia, celebrado en Caracas del 12 al 24 de Julio de 1977.
38. Cualquier plan de renovación litúrgica debe insertarse en un plan general de evangelización; y ninguna actividad pastoral de la Iglesia puede realizarse independientemente de la Liturgia. Cuanto integre evangelización y sacramentalización es criterio cierto para una acción pastoral fructífera.<sup>35</sup>
39. Fomentar los estudios bíblicos (sobre todo con relación a los distintos leccionarios) para los sacerdotes y equipos litúrgicos.<sup>36</sup>
40. Tener encuentros formativos diocesanos o zonales con los diferentes miembros de los equipos litúrgicos.<sup>37</sup>
41. *En las Reuniones del Clero*<sup>38</sup>
  - 1) Estudiar los «Praenotanda» que acompañan el Misal y los Rituales reformados, llenos de contenido teológico y pastoral.
  - 2) Revisión y renovación de la Pastoral Sacramental antes, durante y después de la celebración de los Sacramentos.

<sup>32</sup> *Ibid.*, n. 10c.

<sup>33</sup> *Ibid.*, n. 10d. Ver además *Inst. Gener. Miss. Rom.*, nn. 282-283; *Tert. Inst.*, n. 5.

<sup>34</sup> *Actio Past.*, cit., n. 11a.

<sup>35</sup> *Reunión del DELC*, cit., n. 2.2.

<sup>36</sup> *Ibid.*, Conclusiones n. 3.3.3.

<sup>37</sup> *Ibid.*, nn. 3.4.2.; 3.7.; 3.13.3.

<sup>38</sup> *Ibid.*, nn. 3.4.; 3.6.; 3.8.; 3.1.4.

- 3) Dedicar alguna jornada al estudio, intercambio de experiencias, análisis de diferentes métodos acerca de la homilía.
- 4) Planificación de una Liturgia (tipo « religiosidad popular ») para los miembros de la llamada « Iglesia invisible » (vgr. Oración al Sagrado Corazón de Jesús, Oración para los diferentes tiempos fuertes del Año Litúrgico, Rosario Perpetuo, etc.).

#### 42. *Recomendación a los Seminarios*

Que en la formación teológica impartida a los futuros presbíteros se considere el estudio de la Liturgia no sólo como una de las principales asignaturas, sino que también se exponga el Misterio de Cristo y la Historia de la Salvación de tal forma, que aparezca bien clara la conexión de los diversos tratados teológicos con la Liturgia y la unidad de la formación sacerdotal (cf. SC 16).<sup>39</sup>

#### 43. *Recomendación a las Comisiones Diocesanas de Catequesis*

Que se preocupen por la iniciación litúrgica, especialmente de los niños.<sup>40</sup>

#### 44. Recomendamos que las Comunidades de Base (grupos de jóvenes, de matrimonios, de apostolados específicos, etc.) en cuanto sea posible, tengan sus celebraciones homogéneas durante la semana, o al menos una vez al mes. Enriquecidas de este modo, deberán ser animadores de la Asamblea parroquial, especialmente la dominical, y fermento de una mayor vida comunitaria y apostólica.<sup>41</sup>

Todos los Obispos de Cuba por unanimidad hemos dispuesto recordar estas Normas vigentes para la celebración eucarística y aprobar las demás recomendaciones para que sean observadas en las respectivas Diócesis.

La Habana, 22 de febrero de 1978.

CONFERENCIA EPISCOPAL CUBANA

<sup>39</sup> *Ibid.*, n. 3.4.2.

<sup>40</sup> *Ibid.*, n. 3.3.3.

<sup>41</sup> *Ibid.*, n. 3.12.4.

# Celebrationes particulares

---

## DE BEATIFICATIONIBUS

### Beata Maria Henrica Dominici

Orta est famula Dei die 10 mensis Octobris anno 1829 in oppido cui vulgo nomen *Borgo Salsasio*, Taurinensis archidioeceseos intra fines, legitimis parentibus Iosepho Dominici et Anna Maria Pipino, atque postridie sacro Baptismate regenerata, Annae Catharinae Mariae nominibus inditis. Quadriennis patre orbata, cura sacerdotis Andreae Pipino, eius avunculi, christiana pietate bonisque moribus informata est litterisque convenienter instructa. Novennis ad sacram synaxim devotissime primum accessit, et undecimo aetatis anno Chrismate fuit linita. Adolescentiae annos in saeculo innocenter transegit mentemque a iuvenilibus nugis magis in dies avertens, ad Deum unice direxit. Nec eidem ad propriam contendere sanctificationem satis fuit, sed desiderio flagans animas Christo lucrificiendi, puellas coadunabat ut fidei doctrina easdem imbueret suoque exemplo ad pietatis exercitia alliceret.

Dum autem de vitae statu deligendo, fusis ad Deum precibus, secum deliberasset, mundo valedicere et ad Franciscales Sorores convolare constituit. Verum obstantibus propinquis, ob eius praesertim infimam valetudinem, propositum differre debuit, donec anno 1850, aetatis vicesimo primo, voti compos facta Institutum Sororum a S. Anna et a Providentia appellatum ingressa est, ab ipsa Instituti fundatrice Iulia Falletti de Barolo peramanter recepta. Exacto itaque probationis tirocinio, Mariae Henricae sumpto nomine, die 26 iulii a. 1853 religiosa nuncupavit vota. Mox ad Castrifidardi domum in Picenum, Vicariae officium obitura missa est, ibique, novitarum quoque Magistra designata, religiosam restituit disciplinam alumnasque ad virtutum studium informavit. Anno 1858 ad Taurinensem domum reversa, tironum Magistrae munere sancte perfuncta est, donec anno 1861, trigesimum et tertium annum agens, Antistita Generalis unanimi fere capitulo suffragio electa fuit. Quo in officio, quod per triginta tres continuos annos, ad obitum usque gessit, religiosum Institutum, quod teneri ad instar virgulti confovendum suscepit, sapienter moderata est, eidemque novam invexit vitam, regulari disciplina prudenter restaurata, membris et sedibus valde auctis, primisque missionalibus Sororibus ad longinas Indiae regiones missis, quas anno 1879 materna cum sollicitudine invisit. Tam egregiam autem in eodem firmando et ampliando Instituto impendit operam, ut eiusdem velut altera fundatrix inter consodales consulaturetur.

Praeclaris itaque cumulata meritis, famula Dei in Taurinensi urbe die 21 februarii anno 1894, aetatis suae fere sexagesimo quinto, acerbissimis doloribus forti animo toleratis, pie obdormivit in Domino.

\* \* \*

*Textus orationis indicatur approbatus occasione beatificationis Servae Dei Mariæ Henricæ Dominici die 7 maii 1978 in Basilica Vaticana.*

21 februarii

*Missa de Communi Virginum vel de Communi Sanctorum et Sanctarum:  
9. pro iis qui opera misericordiae exercuerunt vel 10. pro educatoribus.*

*Collecta*

Deus, humilium celsitudo,  
 qui beatam Mariam Henricam virginem  
 in iuvenibus instruendis et miseris adiuvandis  
 eximiam effecisti,  
 concede nobis ut, eius intercessione et exemplo,  
 fratribus nostris iugi caritate servire in terris  
 et exaltari cum ipsa mereamur in caelis.  
 Per Dominum.

**Textes non bibliques**

La liturgie donne une place de choix à la proclamation des Ecritures. Or, il arrive qu'en des circonstances particulières, on en vienne à la remplacer par des textes non bibliques. Est-ce un bien? Un effort de discernement s'impose. En aucune manière, des textes non bibliques, même de spirituels chrétiens, ne sauraient remplacer l'Ecriture. S'ils peuvent parfois préparer à l'écoute des Ecritures ou la prolonger, leur fonction est autre: méditation, prière, interrogation, etc.; il ne s'agit pas de donner aux textes non bibliques la valeur normative qu'on reconnaît à la Parole de Dieu.

*(Ex Litteris pastoralibus Episcoporum dioecesium linguae gallicae Belgii,  
 ad presbyteros et ad eos qui responsabilitatem habent celebrationum liturgicalium, mense maio 1978 datis).*

## REDÉCOUVRIR LE SACREMENT DU PARDON

*Son Excellence Monseigneur ROGER ETCHEGARAY, Archevêque de Marseille et Président de la Conférence épiscopale française, a publié le billet ci-dessous dans le bulletin de son diocèse: « L'Eglise d'aujourd'hui à Marseille », 26 février 1978.*

... La perte d'équilibre, qui va jusqu'à la crise de la « confession », vient d'abord d'une crise de la foi. Là où se réduit le champ de la foi, là se rétrécit le champ du sacrement du pardon. Là où s'affaiblit le sens de « l'Evangile de la réconciliation », là s'étiole un sacrement qui est fait pour nous aider à participer à la délivrance de toute la création (2 Co 5, 11-21).

Tout au long de son histoire, l'Eglise n'a cessé de rappeler les quatre éléments constitutifs du sacrement du pardon, tels que nous les avons appris au catéchisme: la contrition, l'aveu, l'absolution, la satisfaction ou pénitence. Selon les sensibilités propres à chaque époque, la combinaison de ces éléments a pu être modifiée ou aussi déplacée leur accentuation. Aujourd'hui, depuis la promulgation en 1974 du nouveau rituel aux formes diversifiées et complémentaires, où en sommes-nous? Si nous ne voulons pas gâcher les chances de renouveau qu'offre cette réforme liturgique, il est important d'examiner lucidement la façon loyale et spirituelle dont nous l'appliquons.

On ne peut considérer comme interchangeables les trois formes aujourd'hui possibles du sacrement de la réconciliation ou n'en retenir qu'une seule, la dernière-née, la célébration communautaire avec absolution collective. *Cette forme sacramentelle doit demeurer exceptionnelle.* Il est vrai, des chrétiens y ont découvert ou approfondi le pardon de Dieu. Mais il y a des généralisations ou des précipitations pastorales qui sont germes de mort pour le sacrement qu'on voudrait revivifier. L'absolution collective, si elle est systématisée, banalisée, court le risque d'escamoter le caractère personnel de toute conversion et rend plus difficile l'explication par le prêtre ou l'acceptation par le pénitent du devoir de dialogue avec un prêtre pour l'aveu des fautes graves.

L'exigence de personnalisation d'une démarche pénitentielle est d'autant plus forte que nous sommes à une époque où les consciences redeviennent aussi dures à ouvrir que de vieilles huîtres. On entend souvent des chrétiens avouer non plus leurs fautes mais leur incapacité à détailler des fautes: « Je ne sais plus quoi dire en confession ». Il ne s'agit certes pas de retomber dans une comptabilité pointilleuse, mais d'aider chacun à assumer ses propres péchés par l'appréciation morale d'actes précis et non de vagues états d'âme. Dans une société où le péché collectif, quand il est reconnu, apparaît souvent comme le péché de personne, le sens de la responsabilité qui fait l'homme et le chrétien grandit par l'effort d'affinement de la conscience. C'est aussi un signe de santé et une source de joie que de sentir, grâce à l'Eglise, le regard miséricordieux du Seigneur se poser sur un visage qui a un nom et sort de l'anonymat.

Avec le renouveau du sacrement du pardon, une grande chance est remise par l'Eglise entre nos mains. A nous de la saisir comme une semence de grâce pour faire germer dans nos communautés un arbre qui s'était rabougri.

## LIBRI LITURGICI OFFICIALES \*

*Hac rubrica praebemus elenchem librorum liturgicorum officialium, qui ad hanc Sacram Congregationem pro Sacramentis et Cultu Divino a die 1 ianuarii ad diem 31 maii 1978 pervenerunt secundum normam quae datur in Decreto confirmationis, scilicet: «In textu imprimendo mentio fiat de confirmatione ab Apostolica Sede concessa. Eiusdem textus impressi duo exemplaria ad hanc Sacram Congregationem transmittantur».*

*Elenchus complectitur libros liturgicos editos sive cura Coetuum Episcoporum, sive cura Dioecesum, sive cura Familiarum Religiosarum.*

## I. Nationes

## AFRICA

## AFRICA SEPTENTRIONALIS

*Vide, Europa: Gallia, Belgium, Helvetia, Luxemburgum (MR; PEPR).*

\* *Sigla quibus tituli librorum compendantur:*

CMEEM	De sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam
LH	Liturgia Horarum
MR	Missale Romanum
OBAA	Ordo Benedictionis Abbatis et Abbatissae
OBA	Ordo Baptismi Adultorum
OBP	Ordo Baptismi Parvulorum
OC	Ordo Confirmationis
OCM	Ordo Celebrandi Matrimonium
OE	Ordo Exequiarum
OICA	Ordo Initiationis Christianae Adultorum
OLM	Ordo Lectionum Missae
OM	Ordo Missae
OOC	Ordo benedicendi Oleum catechumenorum et infirmorum et conficiendi Chrisma
OP	Ordo Paenitentiae
OPR	Ordo Professionis Religiosae
OS	Ordines Sacri
OUI	Ordo Unctionis Infirorum
PEP	Preces Eucharisticae pro Missis cum Pueris
PEPR	Preces Eucharisticae pro Missis cum Pueris et de Reconciliatione
PER	Preces Eucharisticae pro Missis de Reconciliatione
PLH	Proprium Liturgiae Horarum
PLLH	Proprium Lectionum Liturgiae Horarum
PM	Proprium Missae
POLM	Proprium Ordinis Lectionum Missae

## AMERICA

## ARGENTINA

Leccionario Ferial I-II (Tiempo durante el año) (POLM).

Lingua *bispanica*.

Editor: Comision Episcopal de Culto.

Confirmatum die 18 octobris 1977 (Prot. CD 1292/77).

## CANADIA

*Vide*, Europa: Gallia, Belgium, Helvetia, Luxemburgum (MR; PEPR).

## CHILLIA

Ritual conjunto: Celebración del Bautismo. Celebración del Matrimonio.

Eucaristía fuera de la Misa (OBP, OCM, CEEM).

Lingua *bispanica*.

Editor: Ediciones Paulinas, Santiago 1977.

Confirmatum die 28 augusti 1977 (Prot. CD 794/77).

## ASIA

## INDIA

The Roman Missal (MR).

Lingua « *Malayalam* ».

Editor: Xavier Press, Calicut 1977.

Confirmatum « ad interim » die 19 decembris 1977 (Prot. CD 1112/77).

## EUROPA

## BELGIUM

De Orde van dienst voor de Wijdingen en Aanstellingen tot een Kerkelijk ambt (OS).

Lingua *neerlandica*.

Editor: Licap s.v., Brussel 1977.

Confirmatum die 3 aprilis 1974, 6 mai 1975, 25 iunii 1975, 13 aug. 1977  
(Prot. nn. 1252/75, CD 614/75, CD 613/75, CD 979/76).

Missal voor de Weekdagen (MR).

Lingua *neerlandica*.

Editor: Licap s.v., Brussel 1978.

Confirmatum die 13 iunii et 26 augusti 1977 (Prot. CD 360/77, CD 1148/76).

**DANIA**

Herrens Bord (OM).

Lingua *danica*.

Editor: Kateketcentralen, 1978.

Confirmatum die 20 septembris 1977 (Prot. CD 949/77).

**GALLIA, BELGIUM, HELVETIA, LUXEMBURGUM**

Missel Romain, nouvelle édition typique (MR).

Lingua *gallica*.

Editor: Desclée-Mame, 1978.

Confirmatum die 5 novembris 1977 (Prot. CD 1654/77).

Missel des dimanches, nouvelle édition typique (MR).

Lingua *gallica*.

Editor: Desclée-Mame, 1978.

Confirmatum die 5 novembris 1977 (Prot. CD 1654/77).

Prières Eucharistiques pour la réconciliation, pour assemblées d'enfants,  
pour des rassemblements (PEPR).

Lingua *gallica*.

Editor: Desclée-Mame, 1978.

Confirmatum die 10 ianuarii 1975 (Prot. 2540/74).

**HIBERNIA**

Christian Burial (ex OUT).

Lingua *anglica*.

Editor: Mount St. Anne's Liturgy Centre, 1975.

Confirmatum die 5 februarii 1973 (Prot. 243/73).

**ITALIA**

Rito dell'Iniziazione cristiana degli adulti (OICA).

Lingua *italica*.

Editor: Libreria Editrice Vaticana, 1978.

Confirmatum die 13 ianuarii 1978 (Prot. CD 2300/77).

**HISPANIA**

Litúrgia de les Hores segons el Ritu Romà III, IV (LH).

Lingua *catalaunica*.

Editor: Editorial Regina, Barcelona 1977.

Confirmatum die 7 iuli 1977 (Prot. CD 745/77) et 14 septembris 1977  
(Prot. CD 1192/77).

Litúrgia de les Hores segons el Ritu Romà II (LH).

Lingua *catalaunica*.

Editor: Editorial Regina, Barcelona 1978.

Confirmatum die 12 ianuarii 1978 (Prot. CD 10/78).

La Oración de los fieles.

Lingua *hispanica*.

Editor: Comisión Episcopal Española de Liturgia, Madrid 1978.

Misal romano (MR).

Lingua *hispanica*.

Editor: Coeditores Litúrgicos, 1978.

Confirmatum die 18 maii 1977.

#### HOLLANDIA

Het doopsel van volwassenen (OICA).

Lingua *neerlandica*.

Editor: Nationale Raad voor Liturgie, Hilversum 1977.

Confirmatum die 5 martii 1977 (Prot. CD 53/77).

De zegening van een abt en abdis De maagdenwijding De zegening van de oliën en de wijding van het chrisma (OBAA; OCV; OOC).

Lingua *neerlandica*.

Editor: Nationale Raad voor Liturgie, Hilversum 1977.

Confirmatum die 10 decembris 1976 (Prot. CD 1429/76 et CD 1430/76).

De wijding tot diaken, priester en bisschop (OS).

Lingua *neerlandica*.

Editor: Nationale Raad voor Liturgie, Hilversum 1977.

Confirmatum die 3 aprilis 1974 (Prot. 1252/74) et die 13 augusti 1977 (Prot. CD 421/77).

#### LUSITANIA

Sagrada Comunhão e Culto do Mistério eucarístico fora da Misa (CMEEM).

Lingua *lusitana*.

Editor: Conferência Episcopal Portuguesa.

Confirmatum die 11 iulii 1977 (Prot. CD 784/77).

Orações eucarísticas das Missas com crianças e das Missas da Reconciliação (PEPR).

Lingua *lusitana*.

Editor: Conferência Episcopal Portuguesa.

Confirmatum die 29 decembris 1977 (Prot. CD 688/77).

**POLONIA**

Obrzedy Pogrzebu (OE).

Lingua *polona*.

Editor: Konferencja Episkopatu Polski, Warszawa 1977.

Confirmatum die 10 iunii 1976 (Prot. CD 605/76).

Lekcjonarz Mszalny. Tom VII (OLM).

Lingua *polona*.

Editor: Pallottinum, Poznań-Warszawa 1976.

Confirmatum die 29 octobris 1976 (Prot. CD 1357/76).

**SLOVACHIA**

Obrad pomazania chorých a pastoracnástarost o nich (OUI).

Lingua *slovaca*.

Editor: Slovenskáliturgická komisia, Nitra 1976.

Confirmatum die 5 iulii 1976 (Prot. CD 82/76).

**II. Dioeceses****ATURENSIS ET AQUENSIS**

Propre d'Aire et de Dax. Missel (PM; POLM).

Lingua *gallica*.

Editor: Mame, Paris 1977.

Confirmatum die 6 decembris 1976 (Prot. CD 1457/76).

Liturgie des Heures propre au diocèse d'Aire et de Dax (PLH).

Lingua *gallica*.

Editor: Mame, Paris 1977.

Confirmatum die 6 decembris 1976 (Prot. CD 1457/76).

**CAMPANIENSIS**

Liturgia delle Ore. Proprio dei Santi della Chiesa Campagnese (PLH).

Lingua *italica*.

Editor: Curia Vescovile, Campagna 1978.

Confirmatum die 21 martii 1975 (Prot. 2128/74).

**IANUENSIS**

Testi propri delle Messe dei Santi per la Chiesa genovese (PM).

Lingua *italica*.

Editor: Archidiocesi di Genova, 1978.

Confirmatum die 17 novembris 1977 (Prot. CD 951/77).

Lezionario delle Messe dei Santi per la Chiesa genovese (POLM).

Lingua *italica*.

Editor: Archidiocesi di Genova, 1978.

Confirmatum die 17 novembris 1977 (Prot. CD 951/77).

### III. *Familiae religiosae*

#### RELIGIOSI

##### ORDO SANCTI BENEDICTI

##### HELVETICAE CONGREGATIONIS

Die Eigenfeirn der Schweizer Benediktiner (PM; POLM).

Lingua *germanica*.

Editor: Benzinger, Zürich 1977.

Confirmatum die 16 iulii 1975 (Prot. 138/75).

#### EINSIEDLENSIS

Celebrationes Propriae Monasterii B.M.V. Einsidlensis (PM; POLM).

Lingua *latina, italica, anglica, gallica, hispanica*.

Editor: ..., Einsiedeln 1977.

Confirmatum die 16 iulii 1975 et 4 februarii 1976 (Prot. 138/75 et CD 18/76).

#### MONTISVIRGINIS

Messe Proprie di Santa Maria di Montevergine (PM).

Lingua *italica*.

Editor: Tipografia Poliglotta Vaticana 1977.

Confirmatum die 3 aprilis 1974 (Prot. 253/74).

Missae Propriae Sanctae Mariae Montis Virginis (PM).

Lingua *latina*.

Editor: Typis Polyglottis Vaticanis, 1977.

Confirmatum die 3 aprilis 1974 (Prot. 253/74).

Ufficio Proprio di Santa Maria di Montevergine (PLH).

Lingua *italica*.

Editor: Typis Polyglottis Vaticanis, 1977.

Confirmatum die 30 martii 1977 (Prot. CD 351/77).

Officium Proprium Sanctae Mariae titulo Montisvirginis (PLH).

Lingua *latina*.

Editor: Typis Polyglottis Vaticanis, 1977.

Confirmatum die 24 novembris 1976 (Prot. CD 1200/76).

Ufficio Proprio di San Guglielmo Abate (PLH).

Lingua *italica*.

Editor: Tipografia Poliglotta Vaticana, 1977.

Confirmatum die 30 martii 1977 (Prot. CD 351/77).

Officium Proprium Sancti Gulielmi Abbatis (PLH).

Lingua *latina*.

Editor: Typis Polyglottis Vaticanis, 1977.

Confirmatum die 24 novembris 1976 (Prot. CD 1200/76).

**CANONICORUM REGULARIUM S. AUGUSTINI CONFOEDERATIONIS**

Proper Masses (PM).

Lingua *anglica*.

Editor: ..., 1976.

Confirmatum die 5 iulii 1976 (Prot. CD 884/76).

Liturgy of the Hours (PLH).

Lingua *anglica*.

Editor: ..., 1976.

Confirmatum die 5 iulii 1976 (Prot. CD 884/76).

**CARMELITARUM DISCALCEATORUM**

(ORD. FR. DISCALC. B.M.V. DE MONTE CARMELO)

Rito della Professione religiosa (OPR).

Lingua *italica*.

Editor: Conferenza Italiana Superiori Maggiori O.C.D., 1978.

Confirmatum die 17 augusti 1977 (Prot. CD 934/77).

**CORDIS IMMACULATI B.M.V. (MISSIONARIORUM FILIORUM)**

Misal y Leccionario (PM; POLM).

Lingua *bispanica*.

Editor: Conferencia de PP. Provinciales Claretianos de España, Madrid 1977.

Confirmatum die 16 martii 1977 (Prot. CD 276/77).

Liturgia de las Horas (PLH).

Lingua *bispanica*.

Editor: Conferencia de PP. Provinciales Claretianos de España, Madrid 1977.

Confirmatum die 16 martii 1977 (Prot. CD 276/77).

**DOMINAE NOSTRAE A LA SALETTE (MISSIONARIORUM)**

Missa propria B.M.V. a La Salette Reconciliatrix peccatorum (PM).

Lingua *latina*.

Editor: Typis Polyglottis Vaticanis, 1978.

Confirmatum die 25 iunii 1976 (Prot. CD 401/76).

Officium proprium B.M.V. a La Salette Reconciliatricis peccatorum (PLH).  
*Lingua latina.*

Editor: Typis Polyglottis Vaticanis, 1978.

Confirmatum die 25 iunii 1976 (Prot. CD 401/76).

FAMILIARUM FRANCISCALIUM  
 (O.F.M., O.F.M. CONV., O.F.M. CAP., T.O.R.)

Ordo Romano-Seraphicus Professionis Religiosae (OPR).

*Lingua latina.*

Editor: Commissio liturgica franciscana, 1978.

Confirmatum die 1 septemboris 1977 (Prot. CD 523/77).

FRATRUM MINORUM (ORDINIS)

Proprio delle Messe della Provincia Toscana O.F.M. e degli Istituti che ne seguono il Calendario Liturgico (PM; POLM).

*Lingua italica.*

Editor: ..., Firenze 1978.

Confirmatum die 2 aprilis 1977 (Prot. CD 144/77).

Proprio dell'Ufficio divino della Provincia Toscana O.F.M. e degli Istituti che ne seguono il Calendario Liturgico (PLH).

*Lingua italica.*

Editor: ..., Firenze 1978.

Confirmatum die 2 aprilis 1977 (Prot. CD 144/77).

FRATRUM PRAEDICATORUM (ORDINIS)

Elementa peculiaria et Adaptationes propriae ritus Ordinis Praedicatorum.

*Lingua latina.*

Editor: Edizioni liturgiche domenicane, Roma 1977.

Confirmatum die 25 iulii 1977 (Prot. CD 671/76).

IESU ET MARIAE (CONGREGATIONIS)

Lectionnaire propre a la Congrégation de Jésus et Marie (PLLH).

*Lingua gallica.*

Editor: ..., Paris 1977.

Confirmatum die 24 februarii 1976 (Prot. CD 244/76).

MARIAE DE MERCEDE (ORD. B.V.M. DE MERCEDE)

Proprium Missarum Ordinis B. Mariae V. de Mercede (PM).

*Lingua latina.*

Editor: Curia Generalis Ordinis, Romae 1976.

Confirmatum die 1 iulii 1976 (Prot. CD 268/76).

Messe Proprie dell'Ordine della B.V.M. della Mercede (PM).

Lingua *italica*.

Editor: Provincia romana dei Mercedari, Roma 1977.

Confirmatum die 31 augusti 1976 (Prot. CD 268/76).

Misas Proprias de la Orden de la B.V. Maria de la Merced (PM).

Lingua *bispanica*.

Editor: Curia General, Roma 1977.

Confirmatum die 31 augusti 1976 (Prot. CD 268/76).

#### **ORATORII S. PHILIPPI NERII (CONGREGATIONIS)**

Proprium Liturgiae Horarum (LH).

Lingua *latina*.

Editor: Marietti, Torino 1977.

Confirmatum die 26 ianuarii 1978 (Prot. CD 2287/77).

#### **SACRAMENTO (PRESBYTERORUM A SS.)**

Messbuch (PM).

Lingua *germanica*.

Editor: ..., Wien 1977.

Confirmatum die 4 maii 1977 (Prot. CD 505/77).

Lektionar (POLM).

Lingua *germanica*.

Editor: ..., Wien 1977.

Confirmatum die 4 maii 1977 (Prot. CD 505/77).

Stundenbuch (PLH).

Lingua *germanica*.

Editor: ..., Wien 1977.

Confirmatum die 4 maii 1977 (Prot. CD 518/77).

#### **S. IOANNIS A DEO HOSPITALIORUM**

Liturgia das Horas (PLH).

Lingua *lusitana*.

Editor: Editorial Franciscana, Braga 1977.

Confirmatum die 30 aprilis 1977 (Prot. CD 477/77).

#### **SANCTISSIMI REDEMPTORIS (CONGREGATIONIS)**

Misas Propias de la Congregación del Ss.mo Redentor (PM).

Lingua *bispanica*.

Editor: PS Editorial, Madrid 1978.

Confirmatum die 14 iulii 1975 (Prot. n. 371/75).

## SANGUINIS D.N.I.C. (CONGREGATIONIS PRETIOSISSIMI)

The Rite of incorporation (OPR).

Lingua *anglica*.

Editor: ..., Romae 1978.

Confirmatum die 12 decembris 1977 (Prot. CD 1977/77).

## . SOCIETATIS IESU

Eigenmessen der Gesellschaft Jesu (PM).

Lingua *germanica*.

Editor: Provinziälen Deutschlands, Österreichs und der Schweiz, Köln 1977.

Confirmatum die 2 martii 1977 (Prot. CD 204/77).

Liturgia Horarum (PLH).

Lingua *latina*.

Editor: Curia Praepositi Generalis, Romae 1977.

Confirmatum die 15 maii 1976 (Prot. CD 971/76).

Proprium Missarum (PM).

Lingua *tamil*.

Editor: Province of Madurai Society of Jesus, 1978.

Confirmatum die 3 ianuarii 1978 (Prot. CD 6/78).

## STIGMATIBUS D.N.I.C. (PRESBYTERORUM A SACRIS)

Proprio Stimmatino. Testi propri della Messa e del lezionario (PM, POLM).

Lingua *italica*.

Editor: Provincia del Sacro Cuore, Verona 1977.

Confirmatum die 16 aprilis 1977 (Prot. CD 214/77).

Liturgia delle Ore. Proprio Stimmatino (PLH).

Lingua *italica*.

Editor: ..., Verona 1977.

Confirmatum die 16 aprilis 1977 (Prot. CD 214/77).

## UNIONIS MONASTICAE DE LITURGIA IN ITALIA (U.M.I.L.)

Salterio monastico.

Lingua *italica*.

Editor: Benedettine di Sorrento, 1977.

Confirmatum die 15 aprilis 1977 (Prot. CD 287/77).

L'Ora dell'ascolto.

Lingua *italica*.

Editor: Benedettine di Sorrento, 1978.

Confirmatum die 15 aprilis 1977 (Prot. CD 288/77).

I salmi - Preghiera cristiana.

Lingua *italica*.

Editor: Benedettine di Sorrento, 1977.

Confirmatum die 8 februarii 1973 (Prot. 1587/72).

## RELIGIOSAE

### CARMELITARUM A DIVINO CORDE IESU

Rituale der Karmelitinnen vom Göttlichen Herzen Jesu (OPR).

Lingua *neerlandica*.

Editor: ..., 1977.

Confirmatum die 11 augusti 1976 (Prot. CD 1023/76).

### Imitare l'amore di Cristo

Dovremo ricordare anche la festa al Sacro Cuore di Gesù, la quale tanto ha penetrato la riflessione delle anime fedeli da assumere quasi l'importanza d'una sintesi dei nostri rapporti religiosi con quel Cristo, di cui l'anno liturgico ci ha educato a conoscere, ad imitare, ad amare i misteri della sua presenza nel mondo.

Tutto si riassume in due aspetti di tali rapporti, e sono aspetti d'amore. Questa parola « amore » ci dà infatti la chiave per tutto riassumere, primo, ciò che noi dobbiamo a Gesù Cristo; è ancora San Paolo che tutto ci dice su di Lui, nostro divino Fratello, nostro modello e maestro, nostro Salvatore: « Egli mi ha amato (ha amato "me"; questa diretta intenzione personale sarà inesauribile sorgente di religione, di devozione, di sentimento spirituale): Egli ha amato me, e ha dato se stesso per me » (*Gal* 2, 20; cf. *Rm* 8, 37; *Ef* 2, 4). Questa scoperta d'una bontà preveniente, orientata verso la persona umana, prodiga di sé fino all'estremo (*Gv* 12, 1; 2 *Ts* 2, 15; ecc.) sembra dar ragione alla figurazione del cuore, simbolo dell'amore divino e umano, con la quale si è rappresentato Cristo per noi.

E secondo: quale sia il supremo atteggiamento che ci deve unire a Cristo; ed è il nostro povero amore, debole amore, spesso infedele, ma sempre espressivo del tutto che noi a Cristo dobbiamo e possiamo offrire: ancora l'amore. Su questo incontro di cuori si celebra la sommità della nostra relazione con Cristo, con Dio. È il cristianesimo di questi ultimi secoli, che così riassume ed esprime la realtà della religione cristiana.

Fratelli, vediamo di comprendere e sappiamo arrenderci a questo punto tanto vicino e tanto sublime della religione cristiana.

Maria certamente è con noi.

(*Ex allocutione a Summo Pontifice Paulo VI habita, die 4 iunii 1978, ante orationem « Angelus » in area quae respicit Basilicam Vaticanam: L'Osservatore Romano, 5-6 giugno 1978.*)

# Actuositas Commissionum liturgicarum

---

## IRISH INSTITUTE OF PASTORAL LITURGY

The Irish Institute of Pastoral Liturgy was founded in 1974 following the setting up of a national secretariat in liturgy by the Irish Episcopal Conference. It is located, since June 1978, in a reconstructed wing of Carlow College, Ireland's oldest seminary.<sup>1</sup> Prior to that, during its infancy years, the Institute was at Mount St. Anne's Presentation Convent, Portarlington.

The Institute houses the national liturgy secretariat, offers a one year course in pastoral liturgy, operates an advisory service, and provides for the many visitors who come to join in the liturgy and various other activities. Thus the Institute is a place of prayer, research, education and hospitality, committed to renewal in the Church and in society generally.

### THE NATIONAL SECRETARIAT

The Institute directs and coordinates the work of the various groups which advise and assist the bishops in the work of liturgical renewal, and in particular in the areas of *a) pastoral liturgy; b) music; and c) art and architecture.*

*a) Pastoral Liturgy.* The vast collection of official documents on liturgical renewal which has been forming since the Council is scarcely accessible to the average priest. For this reason, and to acquaint priests with the content of these documents, the Institute has produced *The Sacraments: A Pastoral Directory.*<sup>2</sup> *The Sacraments* both collates and, through suggestions of a pastoral character, lends enrichment to the Church's documents on liturgical renewal. *Communion, the New Rite of Mass*<sup>3</sup> aims at helping priests and people to appreciate and implement in practice the riches of the *Ordo Missae* of 1970.

*b) Music.* One of the major concerns of the Institute is to integrate all that is best from the Church's tradition, including the Irish tradition,

<sup>1</sup> Irish Institute of Pastoral Liturgy, College Street, Carlow, Ireland.

<sup>2</sup> *Notitiae*, March 1977, pp. 143-4.

<sup>3</sup> *Notitiae*, April 1975, p. 128.

into contemporary worship, at the same time working to evolve new forms of suitable music. Here the Institute is fortunate in having at its service some of Ireland's leading musicians and composers.<sup>4</sup> Through lectures and seminars the Institute promotes the use of music in the liturgy. It works in a coordinating and organizational capacity with various other church music bodies, and serves generally as a sounding board for the directives which the Church and the Holy Father issue from time to time on the use of music in the liturgy.

c) *Art and Architecture.* For some years a notable revival in church architecture has been in progress in Ireland, a revival which has been recognized far beyond the confines of this country. Close to the heart of this revival is the work of the Institute, both in relation to the building of churches, the reorganization of existing ones, and, where it is possible, the preservation of those old Irish churches of distinctive architectural value which we hold in trust for posterity.

We do not subscribe to the view that the era of churchbuilding is drawing to a close. In a noisy crowded world people more than ever before need spaces for God, silent places of calm and quiet where they can be still before God. As well as being the house of God's people at prayer the church must be a *sign* of prayer and of the transcendent. For this reason a church should be worthy and beautiful, yet simple in design and modest in appointment—a place where human intimacy can bring us close to the heart of Christian celebration and to a spontaneous, serious and joyful praise of God. At the same time our churches must reflect our vision of a worshipping caring community, and the kind of society to which we in Ireland aspire.

In recent years the Church in Ireland, as elsewhere, has been struggling to counteract the effects of the poor quality commercial art which has been swamping our country since the mid-nineteenth century. Irish artists are trying to restore the balance by creating works of quality and excellence. Examples of their work can be seen at the Institute, both on display and in our photographic archives. Our artists' efforts, made sometimes at the cost of great personal sacrifice, have helped to make the Church in Ireland more credible and more acceptable to people whose image of the Church was being distorted by the offensive nature of her "religious" art.

<sup>4</sup> Publications, too numerous to mention here, include the *Veritas Hymnal* and *Alleluia, Amen* (to be published shortly) as well as settings for the Mass by S. Bodley, T. C. Kelly, Fiontan O. Carroll, Gerard Victory, S. O'Riada etc.

Publications from Ireland, in this area, include: *Building and Reorganization of Churches, a Pastoral Directory; Maintenance Manual on Church Buildings; Guidelines for Diocesan Art and Architecture Commissions.*

### ONE YEAR COURSE IN PASTORAL LITURGY

It is a commonplace to say that a vital key to the renewal of the liturgy is the liturgical formation of priests and people (cf. *Sacrosanctum Concilium*, 14-19). It is this conviction which led to the offering of a one year course in pastoral liturgy which commences each September. The course is intended for priests, religious and lay people actively engaged in liturgical renewal, and carries a diploma which is recognized by the Faculty of Theology of the Pontifical University of Maynooth, to which the Institute is affiliated. One of the most important aspects of the course—which is residential—is the lived experience of the community liturgy. Already over eighty students have taken the course; these include students from England, U.S.A., Australia, and the Philippines.

Areas of specialization are: the Eucharist, the Sacraments, the Church at Prayer, and the theology of Liturgy. Related subjects include: scripture, theology, anthropology and sociology of worship, sources and history of liturgy, the Church's year, music, art and architecture; Eastern rites, ecumenism, liturgy and the child, harmony in communication, creative expression in liturgy, practical skills in celebration.

In addition to the one year course, the Institute holds short courses which take a variety of forms. Chief of these are the one-day seminars for specific groups: choirs, readers, liturgy planning teams, architects and artists, priests, seminarians, nurses, marriage apostolate groups, prayer group leaders, retreat directors, teachers, etc. The high point of each course is the celebration of the liturgy.

### ADVISORY SERVICE

The Institute provides an advisory service. Help is offered on the use of music in the liturgy, on the building and adaptation of churches, on the arrangement of services and on a variety of questions and problems relating to the faith and its expression in worship.

An evangelization programme is offered in an effort to help people to deepen their understanding of Christian living and liturgy. The programme takes the form of talks and discussion material which are available in cassette and booklet form and which can be studied either at group level or by an individual. Members of the Institute staff travel to various places throughout the country to collaborate in local efforts at liturgical renewal.

The Institute also works in collaboration with the radio and television media, broadcasting liturgical services, contributing to various programmes, and working generally in an advisory capacity. The Institute's own quarterly publication *New Liturgy* is a magazine of practical and pastoral interest.

#### VISITORS

The Institute liturgy can best be experienced during the academic year when the Institute students are in residence. Visitors are always welcome. Already thousands have come from all parts of Ireland to join in the Sunday celebration of the Eucharist and Vespers. What they experience is not some kind of elitist or model liturgy, but the liturgy of a particular community, the evolution of which has been shaped by the care, the conviction and the planning of successive classes of students over the years. What we hope will be emulated at parish and community level is not our particular "style" of celebration, but the effort which goes into its preparation, and the spirit which characterizes its celebration. Our motto is from Augustine: "Restless is the heart until it rests in God". It speaks of that eternity of joy and rest in the Lord towards which we are all journeying on our pilgrimage of faith. It is our hope that all who make their way to the Irish Institute of Pastoral Liturgy will find there a spirit of welcome, hospitality and prayer—a faint foretaste, perhaps, of that rest in the Lord to which we all look forward.

## ICEL: THE ROMAN PONTIFICAL

The first volume of the English edition of *The Roman Pontifical* will be published in September or October 1978 and will be available in two basic sizes. Its liturgical texts have been approved by twenty-six conferences of bishops and confirmed by the Apostolic See. It will be published by ICEL in view of its limited sales.

The first, or large edition (24.5 x 34 cm or 9 3/4 x 13 1/2 in), approximates the size of the former Latin edition of the pontifical and is available in two different covers—leather and *Skivertext* (simulated leather).

The second, or small edition (21.5 x 29 cm or 8 1/2 x 11 1/2), approximates the size of the current sacramentaries (Roman Missals) and is also available in two different covers—*Skivertext* (simulated leather) and a flexible plastic.

The book has been carefully designed in format and appearance so that it is both easy to use and a dignified liturgical book.

Some of its features:

1. An outline of the rite precedes each chapter so that the bishop may have an overview of the entire rite.

2. The texts for the bishop are printed in a large bold typeface; in addition any text or rubric that indicates some action on the part of the bishop is marked with a solid red square in the margin.

3. There are five colored ribbons sewn into the binding of the book.

4. The book has been bound and designed so that there is enough room on the bottom of the page and sufficient strength in the spine to allow the book to be held by a server and remain open without difficulty.

5. Music for the celebrant's parts has been included.

6. In addition: special color divider pages to indicate each of the separate parts of the book; traditional black and red print for text and rubrics.

The Vatican Polyglot Press, Vatican City, will be printing and binding all the editions of *The Roman Pontifical*.

All copies of *The Roman Pontifical* should be ordered from ICEL either through the national liturgical commission of each country or through the ICEL Secretariat.

**CONTENTS**

Approbation

Foreword

**Part I: CHRISTIAN INITIATION**

General Introduction (Excerpts)

Introduction (Excerpts)

Chapter 1. Election or Enrollment of Names

Chapter 2. Celebration of the Sacraments of Christian Initiation

Chapter 3. Confirmation

    Introduction

    Apostolic Letter

        A) Confirmation during Mass

        B) Confirmation outside Mass

Chapter 4. Reception of Baptized Christians into Full Communion with  
the Catholic Church

    Introduction

        A) Reception during Mass

        B) Reception outside Mass

**Part II: INSTITUTION OF READERS AND ACOLYTES**

    Apostolic Letter

Chapter 5. Institution of Readers

Chapter 6. Institution of Acolytes

**Part III: ORDINATION OF DEACONS, PRIESTS AND BISHOPS**

    Apostolic Letter

Chapter 7. Admission to Candidacy for Ordination as Deacons and Priests

    Apostolic Constitution

Chapter 8. Ordination of Deacons

Chapter 9. Ordination of a Deacon

Chapter 10. Ordination of Priests

Chapter 11. Ordination of a Priest

Chapter 12. Ordination of a Bishop

Chapter 13. Ordination of Bishops

## Part IV: BLESSING OF PERSONS

Chapter 14. Blessing of an Abbot

Chapter 15. Blessing of an Abbess

Chapter 16. Consecration to a Life of Virginity

### Introduction

- A) Consecration to a Life of Virginity for Women Living in the World
- B) Consecration to a Life of Virginity together with Religious Profession for Nuns

## APPENDICES

- I. Biblical Readings
  - II. Litany of the Saints
  - III. Ordination of Deacons and Priests in the Same Ceremony
  - IV. Reception of the Bishop in the Cathedral Church
  - V. Blessing of Pontifical Insignia
- 

## La liturgie, seul lieu de formation à la foi?

C'est une erreur de faire porter par l'assemblée dominicale ou la célébration sacramentelle tout le poids de l'éducation à la foi s'étalant en des phases et des lieux complémentaires. Nous faisons preuve de trop peu d'initiative pour inventer les formes de vie ecclésiale et de présence au monde qui libéreraient la liturgie de fardeaux qu'elle ne peut porter sans les trahir et se trahir elle-même: lieux de cheminement pour chrétiens inaptes à entrer directement dans la célébration sacramentelle, groupes d'apprentissage de la vie chrétienne en communauté, utilisation des mass-media. Certaines réalisations existent déjà et elles sont encourageantes: souvent, elles permettent à la célébration liturgique de se développer selon son rythme propre. Il faut continuer et amplifier cette recherche.

*(Ex Litteris pastoralibus Episcoporum dioecesium linguae gallicae Belgii, ad presbyteros et ad eos qui responsabilitatem habent celebrationum liturgicarum, mense maio 1978 datis).*

# Documentorum explanatio

---

## AD ORDINEM MISSAE

Dubiorum numerus, quae poni non desinunt nostrae Sectioni, manifestat quod non semper facile sit, certis in casibus, recte in rem deducere normas editas abhinc iam plures annos. Persaepe dubium vel error praesertim proveniunt ex nondum mutata mente, plus quam ex ignorantia rubricis, quae, vel impares vel nimis ampliae censemur. Attamen ipsi textus clari sunt nec desunt optimi commentarii.

Revera, Liturgia, utpote viva oratio viventis Ecclesiae, non potest coarctari angusto codice, rubricis minutis referto. Solummodo attenta lectio *Institutionum generalium* et *Praenotandorum* uniuscuiusque Ordinis potest adiumento esse ad hauriendum spiritum Liturgiae renovatae, ad eius summa principia cognoscenda, unde necessario manant rationes ad casus praticos solvendos.

Vinum novum postulat utres novos. Hac prorsus via solvemus proposita dubia, monendo recurrentes circa normas utique editas, nondum tamen a multis satis cognitas. His primis notis summam colligimus dubiorum circa Eucharistiam celebrandam, propria solutione data post singula dubia.

### I. DE GESTIBUS ET CORPORIS HABITIBUS

1. Contingit in coetibus liturgicis magna varietas gestuum et corporis habituum in cursu celebrationis. Exempli gratia debentne fideles:

- a) stare durante oratione super oblata?
- b) genuflectere post *Sanctus* ac tota Prece eucharistica durante?
- c) sedere post communionem?

*Resp.*

Ut assolet, IGMR dat regulas simplicissimas ad has quaestiones solvendas (IGMR 21):

- a) Fideles stant dum orationes praesidentiales proferuntur; ergo etiam durante oratione super oblata;

*b)* Item, fideles stant durante tota Prece eucharistica, excepta consecratione. Practice, fideles genuflexi manent ab epiclesi ante consecrationem usque ad acclamationem post consecrationem.

*c)* Fideles sedere possunt durante silentio post communionem.

Ea quae supra definiuntur minime supervacanea censenda sunt, quia eo tendunt, ut unitas sese gerendi habeatur in coetu qui Eucharistiam celebrat, et ideo manifestetur unitas in fide et in cultu communitatis. Videntur saepe fideles, statim post *Sanctus*, et adhuc saepius post consecrationem, corporis habitu diverso quasi oblivisci se esse participes Liturgiae Ecclesiae, quae est summa actio communitatis, et non tempus sese alienandi in actionem devotionis privatae.

## II. DE INCENSATIONE

2. In Missa cum populo modo sollemniore celebranda, adhibentur diversi modi turificandi oblata et altare: alter simplex ac planus, alter idem ac ritus turificandi praescriptus in praecedenti Missali. Quinam usus sequendus est?

*Resp.*

Numquam obliviscendum est Missale Pauli Papae VI, inde ab anno 1970, successisse in locum illius, qui improprie « Missale S. Pii V » nuncupatur,<sup>1</sup> idque ex integro, sive pro textibus, sive pro rubricis. Ubi rubricae Missalis Pauli VI nihil dicunt aut parum dicunt singillatim in nonnullis locis, non ideo inferendum est quod oporteat servare ritum antiquum. Proinde, non sunt iterandi gestus multiplices atque implexi turificationis iuxta praescripta Missalis prioris (cf. *Missale Romanum*, T. P. Vaticanis, 1962: *Ritus servandus VII et Ordo Incensandi*, pp. LXXX-LXXXIII).

In turificando, celebrans (IGMR 51 et 105) hoc simplici modo procedat:

*a)* erga oblata: triplici ductu turificat, sicut agit diaconus erga Evangelium;

*b)* erga crucem: triplici ductu turificat, quando ante eam celebrans venit;

<sup>1</sup> Vide studium PETRI JOUNEL: *L'évolution du Missel Romain de Pie IX à Jean XXIII*, supra pp. 246-258; praesertim p. 255, sub anno 1952.

c) erga altare: passim turificat a latere, dum circuit altare, nulla distinctione facta inter mensam et latera.

### III. DE LOCO E QUO VERBUM DEI ANNUNTIATUR

3. In casu quo presbyter qui, parvo adstante coetu, celebret, sine sede celebranti destinata ac sine loco proprio pro Liturgia verbi peragenda, potestne sacerdos:

- a) ad altare permanere durante ipsa Liturgia Verbi?
- b) ponere Missale in latere dextro vel in medio altaris?
- c) quodnam latus sinistrum vel dextrum altaris nuncupatur?

*Resp.*

a) Normae liturgicae vigentes plane distinguunt ab altari locum verbi proclamandi (IGMR, 257-272). Si loca nondum aptata sunt iuxta instauratam Liturgiam — quod sine mora fieri debet — opus est saltem sedem pro celebrante et pluteum mobilem pro lectore disponere. Ubi ipse celebrans lector esse debeat, praesertim pro Evangelio, proclamet ex pluteo mobili. In casu perraro, quo ne scannum quidem poni possit, presbyter potest ad altare consistere, Missali et Lectionario super altaris « legile » existantibus.

b) Hoc « legile » manifeste collocari debet in loco aptiore ad celebrantis lectionem, verbi gratia in medio altaris. Usus collocandi « legile » in latere sinistro pervenit ab aetate qua calix ab initio Missae erat in medio altaris. Quod quidem nunc, post instaurationem liturgicam, minime obtingit, cum calix collocetur in abaco, extra altare.

c) Nuncupatur altaris latus sinistrum quod a sinistra, dextrum quod a dextra celebrantis est.

4. Alicubi, sublata sunt genuflexoria in ecclesiis, quapropter fideles tantum stare vel sedere possunt, non sine detimento reverentiae et adoracionis Eucharistiae debitae.

*Resp.*

Suppellex aedium sacrarum aliquam relationem habet ad consuetudines uniuscuiusque loci. Exempli gratia, in Oriente inveniuntur tapeta; Romae in basilicis, nostris tantum diebus, plerumque scanna

habentur, quae genuflexoriis carent, idque ad ingentes multitudines accipiendas. Nihil impedit quominus fideles genuflexi maneant humi ad suam adorationem manifestandam, quantumvis res incommoda inveniatur. In casibus, in quibus genuflecti non possit (cf. IGMR 21), profunda inclinatio et modus digne sese gerendi, signa erunt reverentiae et adorationis manifestandae tempore consecrationis et communionis.

#### IV. DE LECTIONIBUS PROFERENDIS

5. Ante biblicas lectiones, interdum presbyteri vel lectores laici proclamant subtitulos pericopae vel etiam rubricam: *Prima lectio, altera lectio*, etc. Fas est hanc consuetudinem sequi?

*Resp.*

Patet quod non. Sicut omnes rubricae, tituli *prima lectio, secunda lectio* sunt indicationes in commodum legentis. Circa subtitulos, qui constant, vel ex sententia e textu decerpta, vel ex compendio ipsius lectionis, sunt pariter indicationes utiles ad delectum peragendum inter diversos textus, praesertim in Communib. Unicus titulus proferendus, ille est quo liber biblicus vel, si casus fert, eius auctor enuntiantur. Exempli gratia: *Lectio Epistolae secundae beati Pauli apostoli ad Timotheum ... Lectio sancti Evangelii secundum Marcum.*

#### V. DE MISSIS CONCELEBRATIS

6. In concelebrationibus peragendis, modi differentes inveniuntur in sequentibus actionibus:

a) Interdum, probe distinguitur vox celebrantis principalis, dum concelebrantes submissa seu modesta voce Precem eucharisticam proférunt. Alibi, e contra, quoddam quasi certamen elatarum vocum auditur, dum unusquisque ceteros quasi superare contendit.

b) In epiclesi peragenda ante consecrationem, non omnes celebrantes manus protendunt erga oblata ad invocandam actionem Sancti Spiritus, dum diligentissimi sunt in pretendenda manu durante consecratione.

c) In ipsa epiclesi nonnulli manum retrahunt simul ac celebrans principalis signaverit super oblata, dum alii porrectas tenent manus donec textus epiclesis finiatur.

Quinam modus sequendus est?

*Resp.*

Ad optimum secernendum in hac varietate, satis erit perpendere naturam functionum, quae peraguntur ab unoquoque, et naturam gestuum ipsis respondentium.

*a)* Iuxta IGMR 170, coetus fidelium distincte percipere debet vocem praesidentis: quod obtineri potest mediante microphonio sensibili et bene collocato, et praesertim ex modestia vorum concelebrantium (*submissa voce*). Alioquin, in secundo casu considerato, unitas tenoris et rythmi ad intellegendum textum ex parte coetus obtineri nequit.

*b)* Illud satis curiosum est, quod Missalis normae contemplantur casum plane oppositum quam qui supra consideratur: durante epiclesi consecrationis omnes celebrantes debent imponere manus super oblata (IGMR 174a, 180a, 184a, 188a: *manibus ad oblata extensis*) in invocanda actione Spiritus sanctificantis; dum consecratione durante, concelebrantes tendunt manum dexteram ad panem et calicem, *si opportunum videtur* (IGMR 174c, 180c, 184c, 188c): idque dum recitant *verba Domini*, scilicet usque ad « *Hoc facite in meam commemorationem* » inclusive.

*c)* Actus imponendi manus debet comitari verba precis. Hac de causa rubricae *Ordinis Missae* (90, 103, 110, 119) indicant finem huius actus per verba: *iungit manus*.

## VI. DE DOXOLOGIA CANONIS PROFERENDA

7. In proclamanda vel cantanda doxologia qua Prex eucharistica concluditur, revera satis diversi usus observantur:

*a)* Interdum haec conclusio dicitur vel canitur a solo celebrante principali.

*b)* De more dicitur vel canitur ab omnibus concelebrantibus.

*c)* Alicubi haec conclusio dicitur aut canitur ab universo coetu.

Quaenam regula sequenda est?

*Resp.*

In omni coetu, praesidentis est ex more aperire et claudere actionem, cuius causa coetus congregatur. In casu Eucharistiae, pars essen-

tialis totius celebrationis est plane Prex eucharistica, quae pergit a praefatione ad doxologiam finalem inclusive. Proinde, praesidentis est aperire hanc Precem per praefationem, quam sequitur *Sanctus*, ubi intervenit coetus, deinde profertur *Vere Sanctus* (aut parilis textus) a solo praesidente. Circa conclusionem, tres casus supra relati has animadversiones postulant:

a) Iure competit praesidenti, qui Precem eucharisticam aperuit, ipsam quoque claudere in recitanda doxologia finali. Hoc demum in primis indicat IGMR 191: *Doxologia finalis Precis eucharisticae a solo celebrante principali ... profertur.*

b) Secundus casus est potissimum in usu, qui quidem usus celeriter et universaliter diffusus est inter concelebrantes proclamantes aut cantantes simul hanc conclusionem. Hic usus pariter est iuxta IGMR 191, ubi in secunda parte talis usus significatur: ... *aut ab omnibus concelebrantibus una cum celebrante principali profertur.*

c) Secus ac in duobus prioribus casibus, proclamatio vel cantus huius conclusionis ab universo coetu peracta, est extensio illegitima, non modo sub simplici aspectu disciplinari cum sit contra normas nunc vigentes, sed altiore quoque ratione, qua nimurum pugnat cum ipsa natura ministeriorum et textuum.

Etiam si extensionem ad universum coetum aliquis interpretari posset veluti signum desiderii, quod coetus haberet magis magisque actioni liturgicae participandi, opus tamen est, ut coetus hoc faciat recte et secundum veritatem. Haec apprensus progressio est reapse regressio: etenim manifestat oblivionem partis quae unicuique obtingit in liturgica celebratione. Cf. Const. *Sacrosanctum Concilium*, 28: ... *quisque, sive minister sive fidelis, munere suo fungens, solum et totum id agat, quod ad ipsum ex rei natura et normis liturgicis pertinet.*

Accidit quod in hoc tertio casu, plerumque *Amen* finale a nemine vel vix umquam dicitur aut canitur. Si e contra observantur indicationes datae in *Ordine Missae* (100, 108, 115, 124: *Populus acclamat: Amen*) adhiberi possunt, ad amplificandam hanc responsionem, cantus ornati qui vim et sollemnitatem afferunt acclamationi totius populi.<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Videatur, exempli gratia, triplex *Amen*, quod canitur a populo in missis a Summo Pontifice celebratis, aut simplicius *Amen* in *Missale Gallicum* 1974, p. [130] relatum.

## VII. DE « AGNUS DEI » AD FRACTIONEM PANIS

8. Quoties dicendum aut canendum sit *Agnus Dei*, ex iis quae in *Ordine Missae* innuantur?

*Resp.*

Ratio huius textus est comitari fractionem panis consecrati donec particula immittatur in calicem (IGMR 56e). Practice, duo casus considerandi sunt:

a) Si praesidens est unicus celebrans, vel si pauci adsint concelebrantes, tunc fractio panis satis celeris est. De more *Agnus Dei* ter dictum vel cantatum, ut traditur in *Ordine Missae* 131, sufficit ad comitandam actionem.

b) In casu quo multi sint concelebrantes vel fractio panis diutius prorogetur, tunc potest plures iterari *Agnus Dei* usque ad finem fractionis, secundum rubricam OM 131: *Quod etiam plures repeti potest ... et iuxta indicationem IGMR 56e: Haec invocatio repeti potest quoties necesse est ...*

## VIII. DE RITIBUS CONCLUSIONIS

9. Usus benedictionum sollemnium et precum super populum quae in Missali Romano inveniuntur (in editione typica altera 1975, pp. 495-511) conclusionem Missae maiori amplitudine et sollemnitate exornat. Hic ritus finalis magis in dies invalescit, deinceps ac textus vertuntur et in Missalis uniuscuiusque regionis inseruntur. Habetur tamen etiam in hac re praxis diversa:

a) Celebrans omittit salutationem *Dominus vobiscum*, quae praecedit benédictionem.

b) Diaconus vel celebrans omittit invitatorium: *Inclinate vos ad benedictionem*, ut in Missali (MR 495 et 507).

c) Presbyter omittit extendere manus super populum (MR 495 et 507).

d) Ad benedictionem, presbyter quandoque verbis utitur: *Benedicat vos ...*, quandoque: *Et benedictio Dei ...*

*Resp.*

Dubia orta ex his differentiis, etiam in hoc casu, solvi possunt ex attenta lectione Missalis Romani:

a) Rubricae Missalis (IGMR 124; *Ordo Missae* 142) presse statuant conclusionem celebrationis sic evolvendam esse: primum salutatio (*sacerdos ... salutat populum*), deinde benedictio (*subdit ... benedicens*), postea valedictio (*statim subiungit*). Praeterea, loco formulae consuetae benedictionis: *Benedicat vos ...*, quae sequitur salutationem celebrantis, potest assumi aliqua e benedictionibus sollemnibus vel e precibus super populum. Patet has formulas stare pro textu benedictionis ordinariae. Ipsiis proinde praeponenda est salutatio celebrantis: *Dominus vobiscum.*

b) Rubrica quae est in capite huius partis Missalis habet: ... *dicere potest invitatorium: Inclinate vos ad benedictionem* (MR 495 et 507). Ergo diaconus, vel sacerdos celebrans, libere potest hoc invitatorium recitare, vel aliis verbis enuntiare, vel omnino omittere.

c) Ex adverso, eadem rubrica indicat explice: *Sacerdos, manibus super populum extensis, dicit benedictionem.* Sacerdos igitur tenet manus extensas super populum durante tota benedictione, populo interim respondente *Amen* ad singulas partes ipsius benedictionis. Eundem gestum peragit etiam super coetum durante oratione super populum.

d) Celebrans dicit de more: *Benedicat vos ...* (MR editio typica altera, pp. 495-506).

## IV<sup>me</sup> RENCONTRE EUROPÉENNE DES SECRÉTAIRES NATIONAUX DE LITURGIE

La IV<sup>me</sup> Rencontre européenne des Secrétaires nationaux de Liturgie s'est tenue à la Bildunghaus St. Virgil de Salzbourg du 16 au 19 mai 1978, sur le thème: *L'intériorisation de la Liturgie*, avec la participation des représentants de nombreux pays européens: Allemagne de l'Est, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, France, Grande-Bretagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Suisse, Yougoslavie. Notre Congrégation était également représentée par un officier de la section pour le Culte Divin.

Pour préparer cette réunion de travail, les participants avaient reçu un questionnaire sur les aspects positifs et négatifs observés dans la phase actuelle de la réforme liturgique. Les éléments principaux de la rencontre furent la présentation, par chacun des Secrétaires nationaux, de la situation liturgique dans son propre pays et la discussion qui en découlait, tant sur les problèmes communs que sur les méthodes et les solutions proposées.

On insista en particulier sur la nécessité de la formation des prêtres et des laïcs. On reconnut également la nécessité, pour les évêques, les prêtres et les laïcs engagés, d'assumer pleinement leurs responsabilités respectives. C'est seulement, en effet, par un effort commun et concerté qu'il sera possible de faire progresser la réforme dans le sens défini par Vatican II et voulu par l'Eglise.

Le 18 mai, Monseigneur B. Fischer, de Trèves, au cours d'une conférence sur le thème de la rencontre, montra comment il était possible d'intérioriser la liturgie selon les principes dont on trouvera ci-dessous le résumé.

\* \* \*

### COMMENT PEUT-ON INTÉRIORISER LA LITURGIE?

#### 1. *Revenir à une conception plus théologique de la liturgie*

Dans le climat du second « Aufklärung », une ancienne erreur des catholiques est devenue très actuelle: celle d'une liturgie conçue comme une entreprise humaine, comparable à d'autres activités qui se trou-

veraient en concurrence avec elle (le « happening » liturgique). On doit insister sur le fait que des concepts purement humains ne suffisent pas pour obtenir une intelligence profonde de la liturgie, car elle est un événement « dans l'Esprit Saint » (*Rom 8, 15; 1 Cor 12, 3*), elle est la continuation de l'action sacerdotale du Christ en tant que grand-prêtre (*Sacrosanctum Concilium*, 7).

## 2. Revaloriser l'adoration

La piété est étouffée par les impératifs catégoriques, qui parfois envahissent même la Prière des fidèles, comme aussi par une thématisation excessive. L'homme d'une époque qui se veut avant tout cérébrale et avide de rendement, apprend tôt ou tard à éprouver la soif de l'adoration. Il pressent que, sans elle, on ne peut être ni homme ni chrétien. Sans l'adoration, l'engagement au service du prochain et du monde s'amenuise bientôt, malgré les paroles retentissantes.

## 3. Surmonter la monopolisation illégitime du « per Christum » dans la liturgie

Le cliché d'après lequel non seulement la prière présidentielle mais toute prière liturgique s'adresserait au Père par le Christ, tandis que la prière populaire, moins classique, aurait le Christ pour destinataire, a eu des conséquences funestes. On a séparé ainsi piété liturgique et piété populaire, laquelle a aussi ses racines dans le Nouveau Testament. D'où une perte de réalisme (l'Eglise des pécheurs vis-à-vis du Christ) et de chaleur humaine.

## 4. Crée pour les célébrations un climat plus méditatif :

Il faut remédier à la « sermonite », maladie qui s'est répandue presque partout après le concile. Il faut revaloriser les formes non verbales de communication, parce qu'elles touchent les profondeurs émotionnelles de l'homme beaucoup plus que des paroles. Il faut résister à la tentation d'un changement perpétuel dans les formes, parce que la méditation ne se nourrit pas de ce qu'on entend une première fois, mais de ce qui est connu par répétition. La coexistence de la langue maternelle avec le latin, celle du chant à une voix avec le chant à plusieurs voix, aident à créer un climat méditatif. Il faut des moments et des zones de silence; le quart d'heure de préparation avant

la célébration mérite une attention spéciale dans ce contexte. La façon dont la communion est donnée et reçue contribue d'une manière capitale à l'impression méditative ou non-méditative de la célébration.

Il y a enfin une exigence décisive: celui qui préside doit donner l'impression d'être pénétré de silence, de vouloir prier lui-même et introduire les participants dans la prière, en leur épargnant des exhortations incessantes.

### *5. S'efforcer d'orienter la formation des célébrants et des fidèles vers une intégration de leur vie liturgique dans leur cadre de piété*

La prédication postconciliaire part trop exclusivement des péricopes bibliques et trop rarement des textes et gestes liturgiques, malgré l'*Institutio generalis Missalis Romani*, n. 41. Il faudrait de nouveau organiser des semaines liturgiques pour le clergé et les fidèles, des semaines ou des week-ends leur permettant de participer à des célébrations exemplaires, tout en réfléchissant à leurs conséquences sur la vie chrétienne. Chez les laïcs, on devrait profiter de leur goût croissant en faveur de la semaine sainte. Pourquoi, par exemple, ne pas célébrer la vigile pascale depuis le soir jusqu'au matin, là où c'est possible?

Il faudrait enfin réaliser, après soixante-dix ans, ce que Dom Lambert Beauduin préconisait, dès 1909, dans les résolutions de Malines comme l'une des mesures les plus indispensables: des retraites annuelles pour les membres des chorales, retraites qui ne devraient pas maintenant être limitées aux seuls chanteurs.

Il faut aussi prendre conscience du danger d'une *intériorisation* qui pourrait devenir *introversion*. Dans la mesure où une théologie de la verticale sera authentique, ses conséquences au plan horizontal en découleront nécessairement.

## LIBRI AD REDACTIONEM COMMENTARIORUM « NOTITIAE » MISSI

Hac « rubrica » elenчamus publicationes, quae ad redactionem commentariorum missae sunt.

Ipsa inscriptio cuiusdam operis hoc elenco nullum includit operis iudicium.

\* \* \*

- A. CUVA, *La Liturgia delle Ore. Note teologiche e spirituali*, Edizioni Liturgiche, Roma 1975, pp. 157.
- D. M. SARTOR, *Incidenze della riforma liturgica preconciliare nella vita dell'Ordine dei Servi di Maria: 1903-1965*, Ed. Ordine dei Servi di Maria, Roma 1973, pp. 101.
- V. PATERNOSTER, *Commento omiletico al lezionario domenicale e festivo: Anno liturgico A*, Ediz. Messaggero, Padova 1977, pp. 543.
- *Commento omiletico al lezionario domenicale e festivo: Anno liturgico B*, Ed. Messaggero, Padova 1975, pp. 392.
- A. RUBINI, *Arte sacra in Abruzzo*, Ed. Centro Abruzzese Documentazioni fotografiche, Pescara 1977, pp. 146.
- P. JOUNEL, *Le culte des Saints dans les basiliques du Latran et du Vatican au douzième siècle*, Ed. Ecole française de Rome, 1977, pp. 460.
- S. SWAYNE, *Communion, The new rite of Mass*, Ed. Veritas Publications, Dublin 1974, pp. 99.
- *The Sacraments, A pastoral directory*, Ed. Veritas Publications, Dublin 1976, pp. 169.
- V. RYAN, *Advent to Epiphany*, Ed. Veritas Publications, Dublin 1977, pp. 94.
- *Pasch to Pentecost*, Ed. Veritas Publications, Dublin 1977, pp. 78.
- J. PIKAZA, *Leggere Matteo*, Ed. Marietti, Torino 1977, pp. 140.
- S. MAZZARELLO, L. PACOMIO, A. REVELLI, NEGRI, CAMISASCA, JANNACCONE, *Omelie nelle comunità (Anno A)*, Ed. Marietti, Torino 1977, pp. 528.
- Diocesi della Regione Triveneta (Italia), *Libro della preghiera*, Ed. LDC, Torino-Leumann 1977.
- T. SCHNITZLER, *Erzählte Messe*, Ed. Herder, Freiburg im Breisgau 1978, pp. 144.
- AA.VV., *In Ecclesia*, Ed. Libreria Ateneo Salesiano, Roma 1977, pp. 510.
- N. KROGH RASMUSSEN, *Les Pontificaux du Haut Moyen Age*, Ed. Institut Catholique de Paris, Paris 1977, 3 vol. (*pro manuscripto*), pp. 635.
- Messale Quotidiano*, a cura di P. Quattrocchi, Ed. Marietti.

- E. GRA.-RENDUELES, *Liturgia Popular*, Ed. Instituto de Estudios Asturianos, Oviedo 1950, pp. 80.
- S. GONZALEZ RIVAS, *La penitencia en la primitiva Iglesia española*, Ed. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Salamanca 1949, pp. 218.
- C. GARCIA RODRIGUEZ, *El culto de los santos en la España romana y visigoda*, Ed. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid 1966, pp. 471.
- P. FERNANDEZ, C. PALOMO, L. DE ECHEVERRIA, *Concelebratio eucharistica ritu hispanico veteri seu mozarabico*, Ed. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Salamanca 1976, pp. 89.
- Monumenta Hispaniae Sacra, *Pasionario Hispánico*, Ed. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid-Barcelona 1953, voll. I-II, pp. 302 et 416.
- *El Sacramentario de Vich*, Ed. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid-Barcelona 1953, pp. 336.
- *Sacramentarium Rivipullense*, Ed. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid-Barcelona 1964, pp. 301.
- *Oracional Visigótico*, Ed. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Barcelona 1946, pp. 434.
- *Antifonario Visigótico Mozárabe de la Catedral de León*, Ed. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Barcelona-Madrid 1959, pp. 636.
- A. PARDO, *Oracional. Nuevo Devocionario del cristiano*, Ed. Biblioteca de Autores Cristianos, Madrid 1977, pp. 452.
- Secretariado Nacional de Liturgia, *Guía para celebrar la Penitencia*, Madrid, pp. 165.
- *La Oración de la Iglesia. Selección de Laudes y Vísperas*, Madrid 1977, pp. 235.
- A. PARDO, J. ANGULO, *El libro de los Santos, según el nuevo Calendario*, Ed. P.P.C., Madrid 1977, pp. 190.
- E. CATTANEO, *Il culto cristiano in Occidente, note storiche*, C.L.V. Edizioni liturgiche, Roma 1978, pp. 733.
- Liturgische Kommission der Schweiz, *Lasst euch versöhnen... (Eine pastorale Handreichung zur neuen Bussordnung)*, Ed. Liturgisches Institut, Zürich 1975, pp. 79.
- Liturgische Institut Zürich, *Kommunionspendung durch Laien*, Ed. Betrieb Benziger, Einsiedeln 1977, pp. 30.
- Biblia Sacra iuxta latinam vulgatam versionem, *Liber Hiezechielis*, cura Monachorum O.S.B. Abb. S. Hieronymi in Urbe, Ed. Typis Polyglottis Vaticanis, 1978.

LIBRERIA EDITRICE VATICANA  
CITTÀ DEL VATICANO

c/c post. 00774000

INSEGNAMENTI DI PAOLO VI

XV-1977

*Lit. 10.000*

INDICE DEGLI INSEGNAMENTI DI PAOLO VI

1963-1974

*Lit. 20.000*

ENSEIGNEMENT DE PAUL VI

1977

*Lit. 7.500*

THE TEACHINGS OF POPE PAUL VI

1977

*Lit. 7.500*

PABLO VI  
ENSEÑANZAS AL PUEBLO DE DIOS

1977

*Lit. 7.500*

ENSINAMENTOS DE PAULO VI

1977

*Lit. 7.500*

\*

ANNUARIO PONTIFICIO  
1978

*Repertorio ufficiale della Gerarchia cattolica, della Curia Romana, delle Rapresentanze della Santa Sede e del Corpo Diplomatico accreditato, di Uffici e di Amministrazioni varie, del Governatorato della Città del Vaticano, corredata di appendice del Vicariato di Roma, di Istituzioni culturali, Accademie, Istituti di educazione e istruzione, Ordini Religiosi, di un Indice dei nomi e delle materie.*

Pubblicazione rilegata in tela rossa di pp. 2.000 formato cm. 11 x 17 (peso gr. 900)

L. 22.000

LIBRERIA EDITRICE VATICANA  
CITTA DEL VATICANO

c/c post. 00774000

MISSALE ROMANUM  
CUM LECTIONIBUS  
AD USUM FIDELIUM

Ex Decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum, auctoritate Pauli PP. VI promulgatum.

Editio iuxta typicam alteram (1977).

Totum opus constat 4 voluminibus, in-12° (cm. 11×17,5), charta indica-oxoniensi eburneata, typis nigri et rubri coloris. Psalmi et omnes libri Novi Testamenti hic positi sunt secundum textum « Novae Vulgatae » (Typis Polyglottis Vaticanis, 1969-1971).

- Vol. I *Tempus Adventus, Tempus Nativitatis, Tempus per annum ante Quadragesimam*, pp. 1984 (gr. 700);  
Vol. II *Tempus Quadragesimae, Tempus Paschale*, pp. 1936 (gr. 680);  
Vol. III *Tempus per Annum, Hebdomadae VI-XXI*, pp. 2032 (gr. 750);  
Vol. IV *Tempus per Annum, Hebdomadae XXII-XXXIV*, pp. 1840 (gr. 630).

Unumquodque volumen continet, praeter Ordinem Missae, Proprium de Sanctis et Communia, etiam omnes Missas rituales, Missas pro variis necessitatibus, Missas Votivas et Defunctorum, necnon Cantus in Ordine Missae et alias Cantus in Missali occurrentes.

Pretium totius operis (gr. 2760):

Editio oeconomica, linteo coniecta	L. 60.000
A. corio coniecti, cum sectione foliorum rubra	» 95.000
B. corio caprino optime coniecti, cum sectione foliorum rubro-aurata	» 110.000
Tegumentum e corio factum ad unum volumen accommodatum	» 6.000



PONTIFICALE ROMANUM

ORDO DEDICATIONIS ECCLESIAE  
ET ALTARIS  
EDITIO TYPICA

Novum Ordinem dedicationis ecclesiae et altaris, a Sacra Congregazione pro Sacramentis et Cultu Divino apparatum, Summus Pontifex Paulus VI auctoritate sua approbavit evulgarique iussit, praeciens ut in locum rituum, qui secundo libro Pontificalis Romani continentur, substitueretur.

Pubblicazione in brossura, formato cm. 17×24, pp. 162 con Appendice di Canti antifonali ed altri testi, peso gr. 350.

L. 6.000